

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

北約總司令海格宣稱

中子彈破壞性

未獲核能像神

六十年代初美已發展中子彈

卡特暫時批准生產中子彈

【美聯社華盛頓二十日電】一項報告指出美國總統卡特曾批准生產中子彈。卡特在批准生產中子彈時，曾對其破壞性表示懷疑。卡特在批准生產中子彈時，曾對其破壞性表示懷疑。卡特在批准生產中子彈時，曾對其破壞性表示懷疑。

農村產銷各部門

陷入無政府狀態

新當權派發動全面改革運動

【美聯社北京二十日電】一項報告指出中國農村產銷各部門陷入無政府狀態。新當權派發動全面改革運動。新當權派發動全面改革運動。新當權派發動全面改革運動。

商協家國出輸油石

度制價雙油石固

【美聯社北京二十日電】一項報告指出中國商協家國出輸油石。度制價雙油石固。度制價雙油石固。度制價雙油石固。



美國亞洲盟邦


懷疑卡特決心

懷疑卡特決心

懷疑卡特決心

懷疑卡特決心

懷疑卡特決心



斑馬牌 Zebra

N-5100 原子筆

筆芯分紅藍綠黑四色
筆咀分0.7毫米及1毫米任擇

外型類似者甚多，
購用時敬請留意兩點：
1. 筆桿上有山字 Zebra 及 N 5100 字樣。
2. 筆芯上有 Zebra 及出廠年月月份。
(辨認方法：77 07 代表 77 年 7 月出廠)

各大公司文具書局均有代售
總代理：廣記筆行有限公司 電話：5-441104

宏元工廠

官塘鴻圖道45號
打樁完成·即建上蓋

每月只供\$1,600 平過交租

面積由1,142呎至14,312呎
只付三成 即可入伙 分期付款 可分十年
租廠每尺要\$1.80 供廠只付\$1.40

益新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行2401室
電話：5-253003 地盤：3-890848

維昌大樓

灣仔地王，面向東南，每層兩伙，三房一廳，廳房皆窗，前後相通

一廳三房只售 十六萬餘元起
十五年分期每月只供 一仟一百餘元起

旺舖每間只售六十萬餘元起

- 洋樓設計
- 三面單邊
- 硬房間格
- 顏色浴缸
- 冷熱水喉
- 交通方便
- 室內電線
- 免費安裝

地盤電話：5-280485 (假日照常)

恒基兆業

地盤設有樓宇模型 歡迎到址參觀

金威

五業大廈

2期

單邊廠王 光猛通爽 工友集中
每層四伙 二千六呎 十年付款

鷹君集團 香港干諾道中30號7樓 電話：5-257351
地盤查詢處假日照常辦公 電話：12-262930



凱德大廈

官塘高級花園洋樓
功樂道地段 KTL652號

平通官塘 特價86折

每呎\$203
兩房兩房 650呎及703呎
外型獨特 線條優美
隱蔽樑柱 美觀實用
首期一成，十二年付款
每萬元月供本息\$119.50

洽購處：
凱聯酒店 凱悅酒店地庫B26室
電話：3-674695 3-451328



嘉瑜園

EMERALD GARDEN

花園洋樓
設備豪華
三房兩廳
水電煤齊
車位贈用
即可入伙

租

鷹君 香港干諾道中30號7樓 電話：5-257351



共市計劃削減 九國棉織入口

九國生產成本比西歐國家為低 美蘇每年外銷軍火二百億美元

【美聯社華盛頓二十日電】一項由美國政府公佈的報告指出，九國棉織入口計劃削減，其目的在於保護美國棉織業。該報告指出，九國棉織入口計劃削減，其目的在於保護美國棉織業。該報告指出，九國棉織入口計劃削減，其目的在於保護美國棉織業。該報告指出，九國棉織入口計劃削減，其目的在於保護美國棉織業。

兩名蘇聯劫機者 被芬蘭送回蘇聯

這回慘了可能判入獄十五年

【路透社赫爾辛基二十日電】兩名蘇聯劫機者，被芬蘭政府送回蘇聯。這兩名劫機者，是在一九七九年十一月，從莫斯科飛往倫敦途中，劫持了一架蘇聯民航飛機。他們在飛機上，將機長和一名乘客綁架，並要求飛機飛往芬蘭。芬蘭政府隨即通知蘇聯政府，並要求蘇聯政府派員接回這兩名劫機者。蘇聯政府隨即派員接回這兩名劫機者，並將其送回蘇聯。這兩名劫機者，目前正被關押在蘇聯監獄中，等待審判。

寫詩侮辱教徒同性戀 判囚九月緩刑十八月

【美聯社倫敦二十日電】一名英國男子，因寫詩侮辱教徒同性戀，被判入獄九個月，緩刑十八個月。這名男子名叫詹姆斯·麥卡錫，現年三十五歲，住在倫敦。他於一九七九年十一月，在一家報紙上，發表了一首詩，內容是侮辱教徒同性戀。這首詩引起了教徒的強烈不滿，並要求麥卡錫公開道歉。麥卡錫拒絕道歉，並表示他將繼續發表詩歌。法官在審理後，認為麥卡錫的行為已經構成了對教徒的侮辱，因此判處他入獄九個月，緩刑十八個月。

北美與西歐以外的港貨市場

【本報訊】北美與西歐以外的港貨市場，在過去一年中，表現相當疲軟。根據統計，北美與西歐以外的港貨市場，在過去一年中，表現相當疲軟。根據統計，北美與西歐以外的港貨市場，在過去一年中，表現相當疲軟。根據統計，北美與西歐以外的港貨市場，在過去一年中，表現相當疲軟。

【中央社華盛頓二十日電】美國總統卡特，將於下週訪問沙烏地阿拉伯。卡特總統將於下週訪問沙烏地阿拉伯，並與沙烏地阿拉伯國王會談。卡特總統的訪問，是美國歷史上首位總統訪問沙烏地阿拉伯。卡特總統的訪問，是美國歷史上首位總統訪問沙烏地阿拉伯。



沙烏地阿拉伯國王與美國總統卡特，於下週訪問沙烏地阿拉伯。

進一步加強合作 為和平自由奮鬥

沙王讚揚國府經建獲得輝煌成就

【中央社沙烏地阿拉伯二十日電】沙烏地阿拉伯國王，讚揚中華民國政府經建獲得輝煌成就。沙烏地阿拉伯國王在接見中華民國駐沙烏地阿拉伯大使時，對中華民國政府經建成就表示讚賞。沙烏地阿拉伯國王表示，中華民國政府經建成就，是沙烏地阿拉伯與中華民國友好關係的基礎。沙烏地阿拉伯國王表示，沙烏地阿拉伯將進一步加強與中華民國的合作，為和平自由奮鬥。

美駐北京主任 胡克克宣誓就職

【美聯社北京二十日電】美國駐北京總領事館主任胡克克，於今日宣誓就職。胡克克於今日上午，在總領事館舉行就職儀式。胡克克在儀式上表示，他將盡忠職守，為美國人民服務。胡克克表示，他將與中國政府合作，促進美國與中國的友好關係。胡克克表示，他將為美國人民爭取更多的利益。

紐約唐人街一警長 罪名成立判囚半年

【美聯社紐約二十日電】紐約唐人街一名警長，因罪名成立，被判入獄六個月。這名警長名叫詹姆斯·麥卡錫，現年三十五歲，住在紐約。他於一九七九年十一月，在唐人街，被控以多項罪名。這名警長在法庭上表示，他將認罪。法官在審理後，認為這名警長已經構成了多項罪名，因此判處他入獄六個月。

沙訪束結總統嚴 北台返日四十定

【中央社沙烏地阿拉伯二十日電】美國總統卡特，將於下週訪問沙烏地阿拉伯。卡特總統將於下週訪問沙烏地阿拉伯，並與沙烏地阿拉伯國王會談。卡特總統的訪問，是美國歷史上首位總統訪問沙烏地阿拉伯。卡特總統的訪問，是美國歷史上首位總統訪問沙烏地阿拉伯。

紐約中華公所主席 李文彬在美被刺

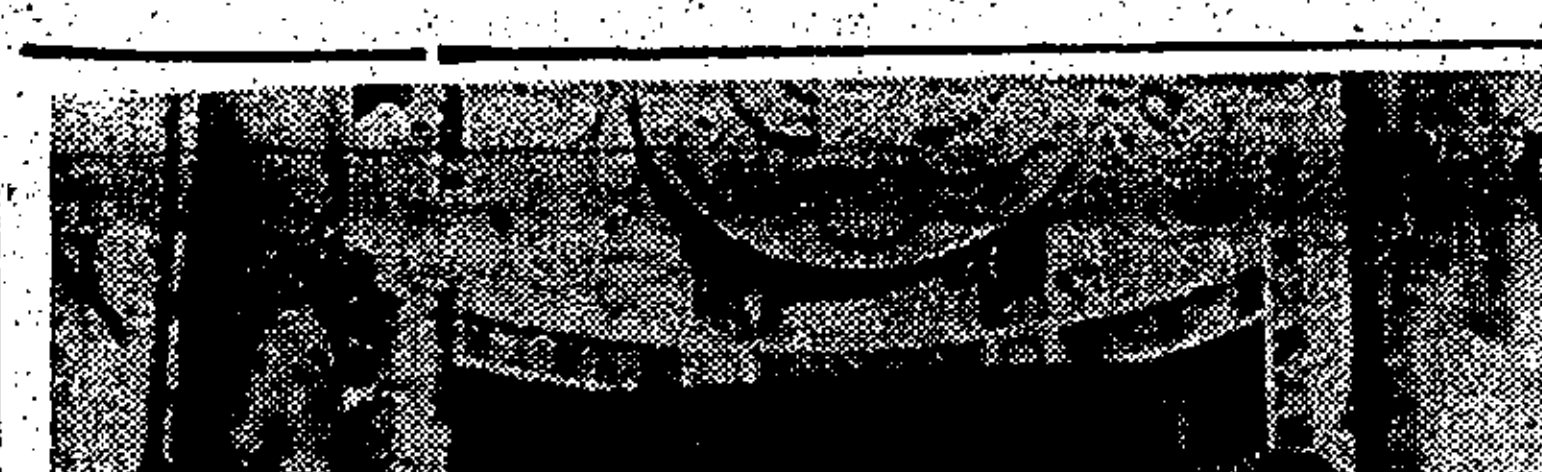
【美聯社紐約二十日電】紐約中華公所主席李文彬，於今日在美國被刺。李文彬於今日下午，在紐約市，被一名男子刺傷。李文彬在送醫途中，被刺傷。李文彬目前正接受治療。警方正在調查此案。

環姐投票公認 卡特是大人

【本報訊】環姐投票公認，卡特是大人。環姐投票公認，卡特是大人。環姐投票公認，卡特是大人。環姐投票公認，卡特是大人。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華，包括：沙王讚揚國府經建獲得輝煌成就、美駐北京主任胡克克宣誓就職、紐約唐人街一警長罪名成立判囚半年、沙訪束結總統嚴北台返日四十定、紐約中華公所主席李文彬在美被刺、環姐投票公認卡特是大人。



沙烏地阿拉伯國王與美國總統卡特，於下週訪問沙烏地阿拉伯。

患心臟病女人 多數是性冷感

【本報訊】患心臟病女人，多數是性冷感。患心臟病女人，多數是性冷感。患心臟病女人，多數是性冷感。患心臟病女人，多數是性冷感。

雅典酷熱 四十一度

【本報訊】雅典酷熱，四十一度。雅典酷熱，四十一度。雅典酷熱，四十一度。雅典酷熱，四十一度。

瀛海 醫名心換

【本報訊】瀛海，醫名心換。瀛海，醫名心換。瀛海，醫名心換。瀛海，醫名心換。

患心臟病女人 多數是性冷感

【本報訊】患心臟病女人，多數是性冷感。患心臟病女人，多數是性冷感。患心臟病女人，多數是性冷感。患心臟病女人，多數是性冷感。

人民希望政治穩定

（法新社里斯本二十日電）佛朗哥將軍昨正式宣佈自去冬十二月出任政府主席後，他將繼續充當西班牙國王。在星期日的例假中，佛朗哥獲准保留其舊年職銜，但不得再行使國王職權。佛朗哥在宣佈這項決定時，曾說：「我將克服『最差的星期五』的傳說，使西班牙人民在一個自由、民主、和平、繁榮和進步的國家中生活。」

不過大體顯示，人民希望政治穩定，由佛朗哥經過了時代，以及改革其內政。但佛朗哥晚說：「我將盡力使你們感到失望。」並指出下議院將不會解散，又或內閣亦不會改組。

（法新社里斯本二十日電）自佛朗哥大平正今天宣佈，人民希望政治穩定，這便促使下議院保留職責。佛朗哥選舉後接續其天崩地塌之後，大平正任內閣及軍機部之職責聲明，停止其推測。聲明說：「自民黨將腳踏實地面對人民的期望，並通過反對黨之觀察與合作，實踐執政黨之信任。」

在野黨倒閣失敗

社會黨主席成田考慮辭職

九十三次刪
除，超過五
分之二，另

該社設
六月間在軍

考

○憲政府官

土耳其在
聖果的嚴重
說是列世界

問題也消除

獨伯

真

伯的一個

後向印度想

電)大馬已
止大馬已
達十億桶
不計算，一

目前石油

女販毒

樓返回倫敦途中在蘇
略作停留。廿三歲的

近來數目大增

與飲酒有關係

此，此乃飲酒人數增加的一項因素。

政府發款建屋

星期日一場雨災之
人數，據今晨之最
害爲二〇六人，失
損失無從估計。

韓政府已撥賑
百六十億韓幣，另

近八萬災民，全國各

耳其
漢城十二日電（漢）
鄰近地區的豪雨，二
政府工人要在星期
走上因暴雨造成的

乃巴莫指出：政府
工人來防山泥傾瀉

究糧粟與糧其他
的分別，俾作爲我
決問題的借鏡。

午落了場大雨，工
即要把在上週水災
一〇五人搬走。

鳥羣捲入引擎

相信有一羣鳥被捲入其中一個引擎。此音七四七客機是由夏威夷回航返東京，的引擎中四十六片鋼葉；有卅九片損毀

航空公司稱：雖然在引擎內並無發現，但在跑道上有三隻死鳥。

癰

惡

救

星

[illegible]

安樂 獨家主辦 美加遊覽團

超級豪華，十足兌現
不低價招徠，免中途科欸
依期出發，本社職員親自領隊
減價優待 餘位無多
比抽獎或贈品更實際

全程住宿最新凱悅集團各大酒店，欣賞世界最著名之美
高梅夜總會大匯演及迪斯尼樂園15種最佳遊賞套票。
遊程包括：
檀香山—洛杉磯—荷里活影城—迪斯尼樂園—聖地牙哥
—墨西哥古城—拉斯維加斯—渥倫—三藩市—芝加哥—
華盛頓—紐約—尼亞加拉瀑布—多倫多—溫哥華—東京

分西岸15天，全美加22天兩種
出發：7月：18日，30日 9月：26日
日期：8月：8日 10月：8日，20日

(簽證需時·報名從速)

安樂旅遊社有限公司

香港德輔道中51號其昌人壽大廈三樓(2字) 電話：5-266171-0(十線)
九龍尖沙咀彌敦道東英商場地下11A 電話：3-674001-3(三線)

商樓出售
尖沙咀金馬倫道27A三
至五層商業樓出售約千呎
電三十一八四三三洽
聚興建築有限公司

華僑晚報
分類廣告
每天式元
費廉效大

東寧大廈 TUNG NING BUILDING

中區寫字樓特價出售

德輔道中接連干諾道中

面積由450呎-6717呎
大小面積俱備，中央冷氣系統
名廠高速電梯3部，貨梯1部
本大廈低層為地下鐵車站
面對多層停車場，交通便利



新世界發展有限公司

香港皇后大道中48號青年大廈十一樓
電話：5-231056 地盤電話：5-442632

經已入伙

樓酒宮漢 會總夜

念紀年週八十

曉揭持主著李后影晚日九月七
碼號運幸獎巨元萬十

頭獎：	37805	本田思域房車
二獎：	42203	藍寶彩色電視
三獎：	43715	金華牌大電燈
特獎：	31530	日立牌冷氣機
	25661	鑽石水晶掛燈

入圍獎：廿八名各得名貴化妝品禮盒

00799	14581	28835	39706
00866	20386	30042	39995
02839	21279	30609	40539
05846	24327	32963	42311
10402	25151	33116	44113
11912	26113	37649	44810
11985	28131	39665	47850

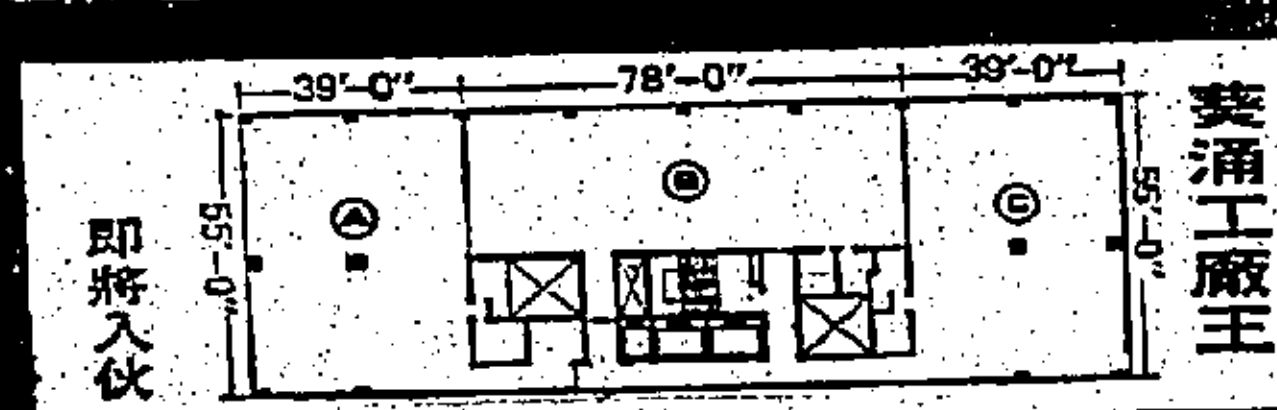
瑞榮大廈

舊地不本酬實八三折值存數伙欲購從速



新興區·工友多
豪華廠·設計好
七年供·條件優
地盤售樓處假日照常辦公
電話：12-263600

二呎八至五呎呎呎110元起



呂興合 香港中環德輔道中12號 電話：H-438640
廖君 香港三和大廈7樓 電話：H-257351

赫德大廈

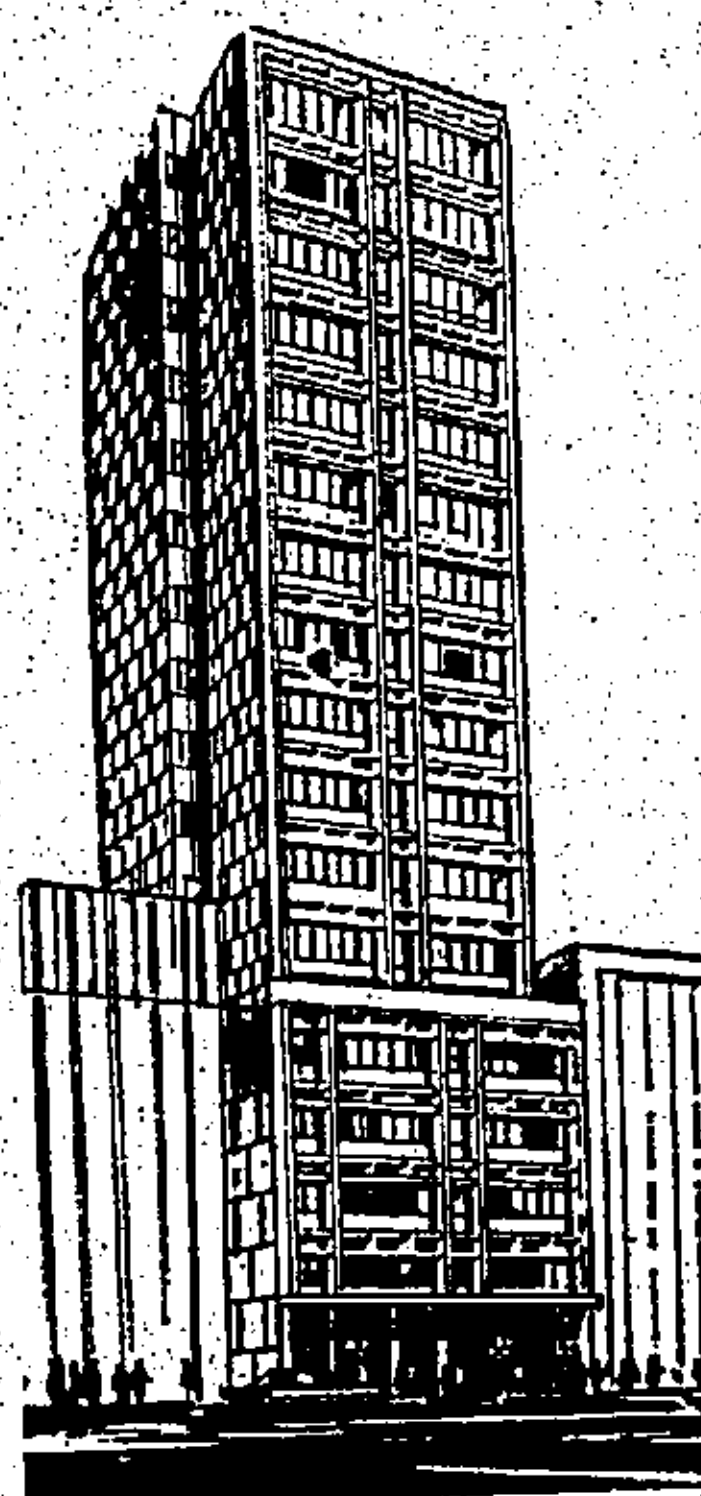
尖沙咀德輔道12-14號

高級商業大廈

特價八五折出售

旅遊商業中心
鄰近銀行酒店
外形豪華壯麗
間格四正實用

每單位面積由784呎起
每層兩單位電梯兩部



大昌物業管理有限公司代理

香港中環中環大廈按十二字電話5-223112-7 地盤電話3-672386

柴灣工業樓廉租

利泉街寶源東亞工業樓快將
完成樓高十六層每層約八千
五百呎除業主自用外七樓以
上尚有若干層出租如有意者
請電話五—六壹壹六四九洽

會總夜樓酒天海

地勝暑避·境仙間人·
團蹈舞典古天海
半時九及正時八

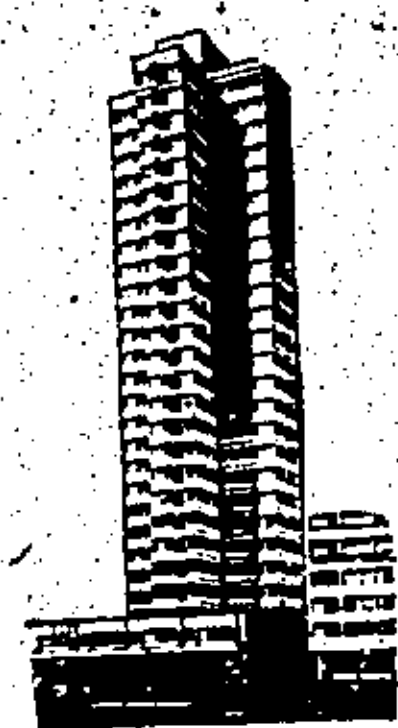
后歌像金·迎歡受最
唱演鳳小徐

技雜路舞·艷香趣諧
團藝技汀士花

正時二十

鶯柳·美愛
潔敏·方禹

唱演迎輪后歌大四
團唱合人超及隊樂大虹彩
團樂國然浪黎
表演停不晚全隊樂名大三
3-670181樓三廈大運海龍九



灣仔大佛口商業中心

東曦大廈

大道東12-22號

旺舖商場 特價租售

地庫：特大樓梯上落，面積5,763呎
地下：旺舖二間，2,015呎及2,915呎
一樓：寫字樓，面積6,220呎
適合銀行、陳列所、傢俬公司、社團會所、
教會、學校、酒樓及餐館等各行業。

樓上住宅即將售罄，祇餘數單位

面積由550至585呎，僅售十八萬元起

建築完成 經已入伙
一成首期 十年付款
示範單位 歡迎參觀



長江實業(集團)有限公司

香港德輔道中六號廣東銀行大廈十樓(9字)

電話：5-262381(8線)

地盤辦事處電話：5-281979(假日照常辦公)

安峰大廈

租售均可

有入伙紙
即買即住

高尚洋樓
交通方便

訂價公道

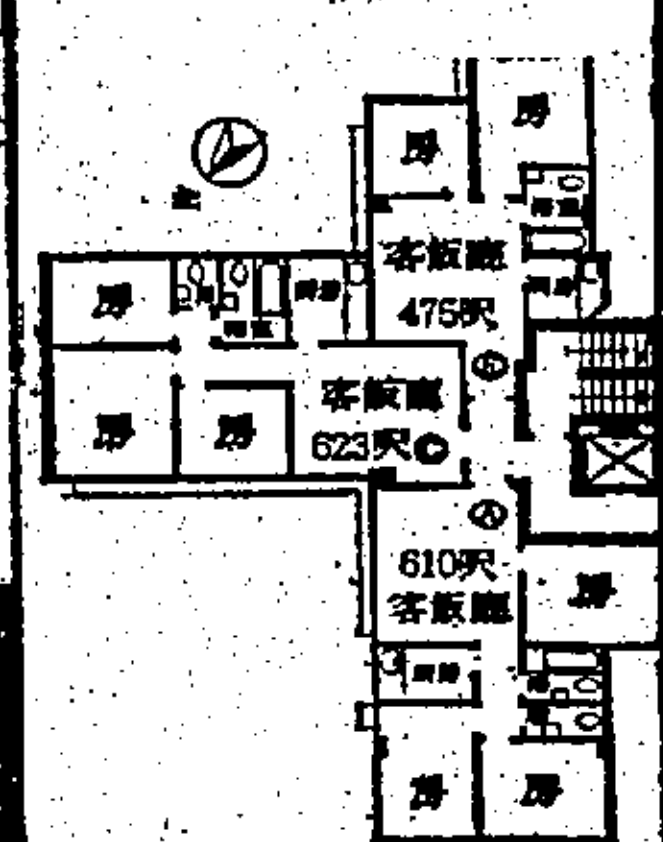
二樓至五樓：3199呎起，有獨立電梯
商業：適合寫字樓、酒樓、學校、超級市場
百貨商場、會所等商業用途

正 義
香港德輔道中84號
登記大廈1204室

12年付款
勝過交租

舖位：777呎-1685呎
住宅：475呎-1036呎
十六萬餘元起

電話
5-452522
5-253867



海聯大廈·嘉洛大廈

海士打道221-226號 灣仔道114-120號

新型高級寫字樓

495呎起租金每呎二元

現貨特價租售

二成入伙 十年分期

怡華 中環皇后大道新利大廈97室
電話：5-229162

寫字樓 招租

• 面積由550呎起
• 租金相宜
☎ 5-249311

租務代理：聯邦代理有限公司



太安旺舖 筲箕灣地王

面向電車路 舖闊七十餘呎
鄰近街市 四面單邊
大小舖相連十間面積6,400呎

洽購 H602065
H609052

新藝



全部採用高級鋁窗

舊地成本，仍售特價每呎\$117.起

本港新聞

石籬邨第六座青年闖入屋內 斬傷人圖縱火

清晨七時許入屋至下午三時遁 屋內女戶主及二女一子均被揮刀斬傷 更燒黃紙及廚內取水淋遍屋內各處

（特訊）石籬邨第六座青年，於清晨七時許，闖入屋內，將屋內四女一子，均被揮刀斬傷，並縱火燒黃紙及廚內取水淋遍屋內各處。警方接報後，隨即派員前往調查，並在下午三時許，將該名青年，在屋內將其斬傷，並縱火燒黃紙及廚內取水淋遍屋內各處。警方接報後，隨即派員前往調查，並在下午三時許，將該名青年，在屋內將其斬傷，並縱火燒黃紙及廚內取水淋遍屋內各處。

女戶主流血過多氣若游絲 行兇青年急行逃遁 有人報警形跡可疑 帶返現場盤詰一青年帶署扣留

在石籬邨第六座青年，於清晨七時許，闖入屋內，將屋內四女一子，均被揮刀斬傷，並縱火燒黃紙及廚內取水淋遍屋內各處。警方接報後，隨即派員前往調查，並在下午三時許，將該名青年，在屋內將其斬傷，並縱火燒黃紙及廚內取水淋遍屋內各處。警方接報後，隨即派員前往調查，並在下午三時許，將該名青年，在屋內將其斬傷，並縱火燒黃紙及廚內取水淋遍屋內各處。

僑務委員會特電祝賀 第七屆新員就職

（僑訊）僑務委員會，於昨日（廿九日）下午二時，在僑務委員會禮堂，舉行第七屆新員就職典禮。僑務委員會委員長，於會中致詞，勉勵新員，應本著勤政愛民之精神，為僑胞服務。新員代表，亦分別致詞，表示將竭誠為僑胞服務。

劫行黨糾白 年四獄入犯積

（新訊）九龍裁判官，於昨日（廿九日）下午二時，在九龍裁判官法庭，審理一宗劫行案。被告為一名年約四十歲之男子，被控於本月廿四日，在九龍某處，持刀搶劫一名女子，並奪取其手提包內之現金及珠寶。被告辯稱，其係在逃犯，並無犯罪。法官在審理後，裁定被告有罪，並判入獄四年。

底褲烟包藏白粉 道友認罪押候判

（新訊）一名男子，因在底褲內藏有白粉，被警方拘捕。該名男子，在警署承認其藏有白粉，並表示其係在逃犯。警方在該名男子身上，搜獲一包白粉，重約五十克。該名男子，現被押候審判。



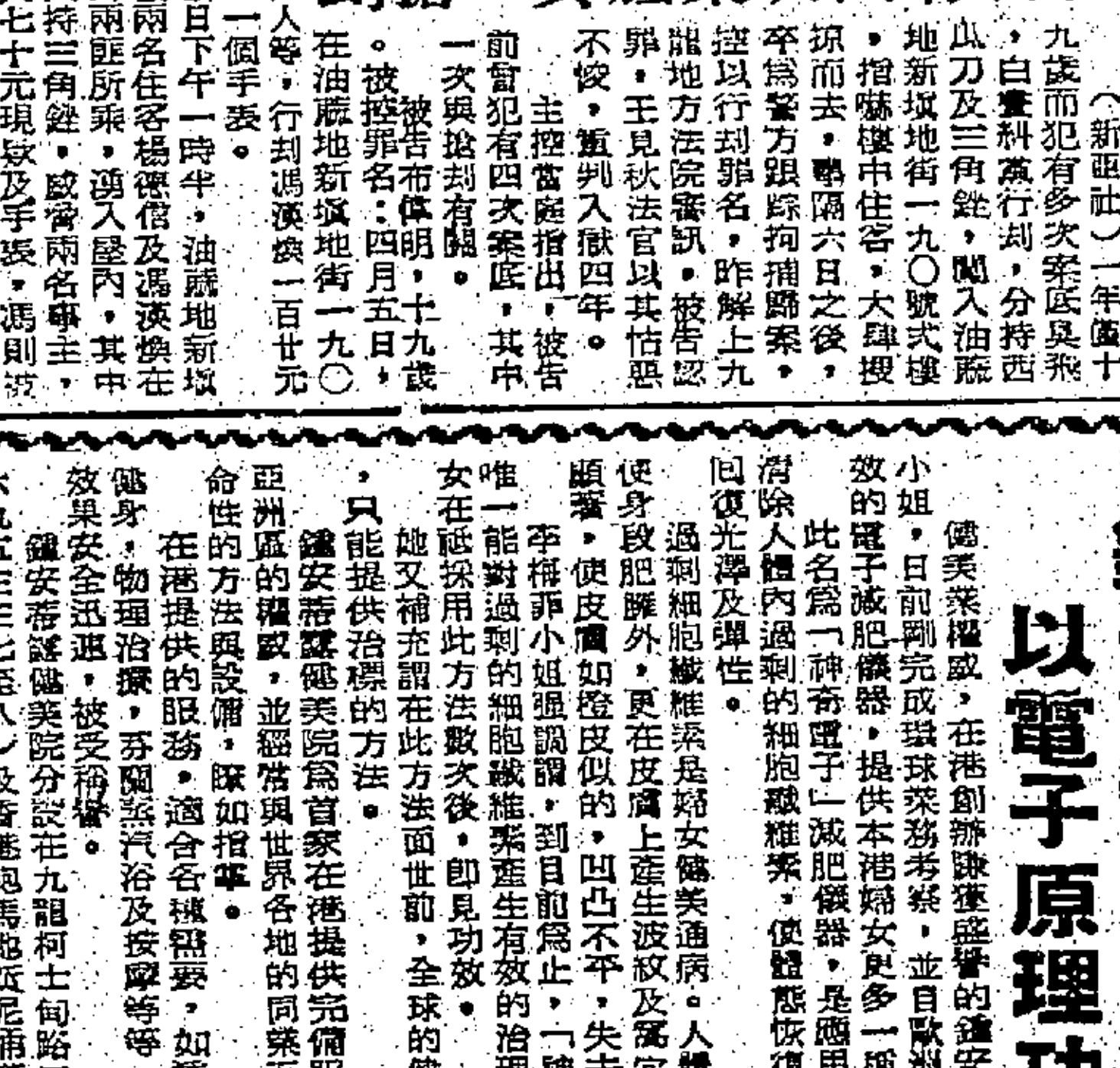
石籬邨第六座青年闖入屋內，至晚上被警方帶返署。（本報記者攝）



石籬邨第六座青年闖入屋內，至晚上被警方帶返署。（本報記者攝）



石籬邨第六座青年闖入屋內，至晚上被警方帶返署。（本報記者攝）



石籬邨第六座青年闖入屋內，至晚上被警方帶返署。（本報記者攝）

鄉會同西廣港香 職就日週定員新

（本報訊）香港、廣東、廣西、及香港鄉會，將於下週（三十日）下午二時，在九龍裁判官法庭，舉行新員就職典禮。屆時將有鄉會代表，及各界人士參加。

互徒勒索現款廿萬

（本報訊）一名男子，因向另一名男子勒索現款二十萬元，被警方拘捕。該名男子，在警署承認其勒索現款二十萬元，並表示其係在逃犯。警方在該名男子身上，搜獲一筆現款二十萬元。該名男子，現被押候審判。

鍾安帶露電子減肥法

（本報訊）鍾安帶露電子減肥法，是一種利用電子脈波，刺激人體細胞，達到減肥目的之方法。該方法，已被證明為一種安全有效之減肥方法。目前，已有數千人，利用該方法，成功減肥。

劫行黨糾白 年四獄入犯積

（新訊）九龍裁判官，於昨日（廿九日）下午二時，在九龍裁判官法庭，審理一宗劫行案。被告為一名年約四十歲之男子，被控於本月廿四日，在九龍某處，持刀搶劫一名女子，並奪取其手提包內之現金及珠寶。被告辯稱，其係在逃犯，並無犯罪。法官在審理後，裁定被告有罪，並判入獄四年。

新旅遊區 別具風光 日航特選旅遊 為你精心策劃 九州·本州旅行團 七月廿五日出發

日本九州，獨具風味，景色怡人，民風純樸。日本本州，絢爛奪目，發展迅速，繁榮進步。無論閣下喜愛恬靜的幽雅景緻，或要欣賞五光十色的名都風采，參加日航特選的“九州·本州旅行團”，當可滿足需求，令您永誌不忘。

日航特選的九州及本州旅行團，行程編排縝密，住宿膳食一流，粵籍專業人仕領隊，份外親切，而且費用合理，實為愛好旅遊人士的最佳選擇。

福岡 特色：九州最大都市，特產以博多人形最著名，夜生活集中地，別具情調，令人樂而忘返。

別府 特色：參觀世間稀有奇景，八大溫泉，高崎獅子山及水族館，有美女池中表演，魚類獻技，如入世外桃源，人間仙境。

宮崎 特色：亞洲首創野生動物園，稀世珍禽，山林異獸，顯目皆是，如臨非洲原野，令你大開眼界。

鹿兒島 特色：櫻島活火山，火山溶巖地帶，奇形怪狀，大可增廣見聞。

名古屋 特色：位於日本本州，與東京、大阪齊名，被譽為日本三大工商業中心，既可暢遊名勝古蹟，更能增廣見聞。

東京 特色：參觀世界最高的東京鐵塔，登塔頂可俯瞰全東京的繁華都市景色，東京銀座購物，五光十色的夜生活，皆能令您有不虛此行之感。

JAL SELECT 日航特選旅遊 精美行程表備索，欲悉詳情請電：5-230081 日航旅遊部或與各大旅行社洽。

永安旅行社 電話：5-256243(8線) 日本鹿兒島，本州，南北九州豪華觀光團 費用每位HK\$2,950

雅達旅運有限公司 電話：5-237171-4 日本南北九州，本州觀光團 費用每位HK\$2,950

華僑公共關係旅運有限公司 電話：5-261071-3 南北九州，鹿兒島渡假團 費用每位HK\$2,680 海陸空南北九州，鹿兒島，本州聯遊團 費用每位HK\$3,380

香港新聞

「少女千嬌」兇殺案死因 黃錦明上訴被駁回 決定維持原判死刑 另一死囚在較早時上訴亦駁回

【本報訊】有「少女千嬌」兇殺案死囚黃錦明，於十月十一日在高等法院上訴，被駁回。黃錦明在該案中，被控於一九七九年一月，在九龍彌敦道，將一名少女殺死。黃錦明在該案中，被控於一九七九年一月，在九龍彌敦道，將一名少女殺死。黃錦明在該案中，被控於一九七九年一月，在九龍彌敦道，將一名少女殺死。

駐長洲向賭檔收規 探長波波四十八月

【本報訊】探長波波於四十八月，在長洲向賭檔收規。探長波波於四十八月，在長洲向賭檔收規。探長波波於四十八月，在長洲向賭檔收規。

非法接受外國投注 四名外國佬認罪押候判

【本報訊】四名外國佬，因非法接受外國投注，被控於一九七九年一月，在九龍彌敦道，將一名少女殺死。四名外國佬，因非法接受外國投注，被控於一九七九年一月，在九龍彌敦道，將一名少女殺死。

路有陷洞引致車禍女兒喪生 婦人控告港府處理疏忽 要求賠償法官裁定敗訴 指出現行法例有關此類情況無賠償先例

【本報訊】一名婦人，因路有陷洞引致車禍，其女喪生。婦人控告港府處理疏忽，要求賠償。法官裁定敗訴，指出現行法例有關此類情況無賠償先例。

企圖強姦及禁錮案中 一雙夫婦涉嫌恐嚇證人 分別控四罪本月十九審

【本報訊】一雙夫婦，因涉嫌企圖強姦及禁錮，被控於一九七九年一月，在九龍彌敦道，將一名少女殺死。一雙夫婦，因涉嫌企圖強姦及禁錮，被控於一九七九年一月，在九龍彌敦道，將一名少女殺死。

藍田邨青年被兇殺案 警方拘獲四名疑兇 並在區內公廁搜出三枚鎗

【本報訊】藍田邨青年被兇殺案，警方拘獲四名疑兇。並在區內公廁搜出三枚鎗。藍田邨青年被兇殺案，警方拘獲四名疑兇。並在區內公廁搜出三枚鎗。

牛姑灣海面撈獲男屍 證實為英籍助理編輯

【本報訊】牛姑灣海面撈獲男屍，證實為英籍助理編輯。牛姑灣海面撈獲男屍，證實為英籍助理編輯。

東區兩線泳遊 黃洞山山徑幽徑消暑

【本報訊】東區兩線泳遊，黃洞山山徑幽徑消暑。東區兩線泳遊，黃洞山山徑幽徑消暑。

警尋失蹤女子曾燕華

【本報訊】警方尋失蹤女子曾燕華。警方尋失蹤女子曾燕華。

山海之友鶴岩洞 三鹿古道勝景頭角岸

【本報訊】山海之友鶴岩洞，三鹿古道勝景頭角岸。山海之友鶴岩洞，三鹿古道勝景頭角岸。

將你的 國際銀行 當作酒店

(一) 你是否時常得到友善的接待？
(二) 服務是否局限於一面，抑或全面性？
(三) 酒店人員是否盡力為你服務，或是藉詞推卸責任？
(四) 你是否被視為貴賓或普通顧客？

如果你選擇銀行如選擇酒店，那末你會否仍然依賴它？

栢克萊國際銀行在七十多個國家擁有五千分行，能提供熱誠的環球性服務，充份了解你的難題，滿足你任何形式資金上的需求。

勿再猶疑，請到就近的栢克萊國際銀行和我們聯絡。

BARCLAYS International
銀行界之表表者

栢克萊國際銀行
香港康樂大廈九龍窩打老道86號E 萬基大廈地下

紹榮鋼鐵廠有限公司

承接建築鐵工包工包料 (歡迎垂詢)
保證照工務局則樓標準

電話：二五五三九二
H二三四三六二

香港沖印有限公司

旅遊攝影大贈送

旅遊攝影大贈送：由七月一日起至八月三十一日止，凡到東南亞、美加、歐洲、澳洲等地旅遊人士，每次攜回三卷或以上的彩色菲林(只限柯達、富士、櫻花底片)到本公司沖印者，一律得以八五折優待，並得贈送相部。

特長甫士咭

憑此優待券(85折)

旅遊地區 _____
旅遊日期 _____
菲林數目 _____ 卷

本公司用：ORDER NO. _____ 至 _____

本港新聞

華僑日報讀者助學金

定本月十五
開始辦申請

一、新生及舊生請留意申請日期及辦法

（本報訊）華僑日報讀者助學金，自一九七九年創辦以來，已歷九年。這項助學金，旨在協助貧苦學生，減輕其經濟負擔，使他們能繼續升學。一九八〇年度助學金，定於本月十五日開始申請。凡在華僑日報註冊之讀者，均可申請。申請日期由本月十五日起至七月三十一日止。申請辦法如下：

一、九二二年七月三十一日

（一）申請資格：凡在華僑日報註冊之讀者，均可申請。申請人須為十八歲以下之青少年，且其家庭經濟困難，無力負擔其教育費用。申請人須提供最近之成績單，以證明其學業表現良好。

（二）申請日期：由本月十五日起至七月三十一日止。逾期不予受理。

（三）申請辦法：申請人須填妥申請表，並附上最近之成績單及家庭經濟證明文件，寄交本報編輯部。本報將於八月一日開始審核，並於八月十五日公佈錄取名單。

（四）助學金額：錄取之學生，每人可獲助學金一千元。助學金將分四次發放，每次發放二百五十元。助學金將直接匯入學生之銀行戶口。

（五）其他事項：申請人須保證其學業表現良好，並遵守校規。如有違反，本報有權取消其資格。申請人須於九月一日前，將助學金領取單寄交本報，以便彙轉。

（六）查詢電話：二二二二二二。查詢地點：本報編輯部。

工人世界

葵芳青年中心在暑期中新嘗試
舉辦邁向社區計劃
涉及女工切身問題
吸引電子製衣及玩具女工參加

葵芳青年中心，在暑期中將舉辦一項名為「邁向社區計劃」之活動。該計劃旨在提高女工之社會意識，並解決她們在工作和生活中所遇到之問題。計劃內容包括：舉辦講座、小組討論、戶外活動等。參加者將有機會與社會人士交流，並學習如何處理工作與生活之平衡。計劃歡迎電子製衣及玩具廠之女工參加。報名日期由即日起至七月三十一日止。報名電話：二二二二二二。

（一）講座：邀請專家講解女工之法律權益、工作安全、健康問題等。

（二）小組討論：由社會人士帶領，討論女工在工作和生活中所遇到之問題，並尋求解決方法。

（三）戶外活動：組織女工參加郊遊、運動等活動，增進彼此之了解與友誼。

（四）其他事項：計劃將為參加者提供交通津貼，以減輕其交通負擔。計劃所得之收入將全部用於支持該計劃之運作。

（五）查詢電話：二二二二二二。查詢地點：葵芳青年中心。

（六）其他事項：計劃將為參加者提供交通津貼，以減輕其交通負擔。計劃所得之收入將全部用於支持該計劃之運作。

（七）其他事項：計劃將為參加者提供交通津貼，以減輕其交通負擔。計劃所得之收入將全部用於支持該計劃之運作。

政府土地工程測量員
開始採取工業行動
拒絕戶外測量工作

政府土地工程測量員，因不滿政府削減其薪酬，已開始採取工業行動。他們拒絕戶外測量工作，並要求政府恢復其原有薪酬。測量員表示，政府削減薪酬之舉，嚴重影響了他們之生活。他們要求政府立即停止削減薪酬，並恢復其原有薪酬。否則，他們將繼續採取工業行動，直到問題得到解決為止。

（一）測量員表示，政府削減薪酬之舉，嚴重影響了他們之生活。他們要求政府立即停止削減薪酬，並恢復其原有薪酬。否則，他們將繼續採取工業行動，直到問題得到解決為止。

（二）測量員表示，政府削減薪酬之舉，嚴重影響了他們之生活。他們要求政府立即停止削減薪酬，並恢復其原有薪酬。否則，他們將繼續採取工業行動，直到問題得到解決為止。

（三）測量員表示，政府削減薪酬之舉，嚴重影響了他們之生活。他們要求政府立即停止削減薪酬，並恢復其原有薪酬。否則，他們將繼續採取工業行動，直到問題得到解決為止。

（四）測量員表示，政府削減薪酬之舉，嚴重影響了他們之生活。他們要求政府立即停止削減薪酬，並恢復其原有薪酬。否則，他們將繼續採取工業行動，直到問題得到解決為止。

中巴職工會
昨向公司提出加薪要求

中巴職工會，昨日向中巴公司提出加薪要求。工會表示，中巴公司之薪酬水平，遠低於同業。工會要求中巴公司，將其薪酬水平提高至同業水平。工會表示，如果中巴公司不滿足其要求，工會將採取工業行動。工會呼籲中巴公司之員工，團結一致，支持工會之行動。

（一）工會表示，中巴公司之薪酬水平，遠低於同業。工會要求中巴公司，將其薪酬水平提高至同業水平。工會表示，如果中巴公司不滿足其要求，工會將採取工業行動。工會呼籲中巴公司之員工，團結一致，支持工會之行動。

（二）工會表示，中巴公司之薪酬水平，遠低於同業。工會要求中巴公司，將其薪酬水平提高至同業水平。工會表示，如果中巴公司不滿足其要求，工會將採取工業行動。工會呼籲中巴公司之員工，團結一致，支持工會之行動。

（三）工會表示，中巴公司之薪酬水平，遠低於同業。工會要求中巴公司，將其薪酬水平提高至同業水平。工會表示，如果中巴公司不滿足其要求，工會將採取工業行動。工會呼籲中巴公司之員工，團結一致，支持工會之行動。

（四）工會表示，中巴公司之薪酬水平，遠低於同業。工會要求中巴公司，將其薪酬水平提高至同業水平。工會表示，如果中巴公司不滿足其要求，工會將採取工業行動。工會呼籲中巴公司之員工，團結一致，支持工會之行動。

你想找尋
工作嗎？

工廠商行招工
（一）工廠商行招工：本工廠商行現正招收熟練工人，待遇優厚。有意者請親臨本工廠商行面談。地址：九龍彌敦道四四四號。電話：二二二二二二。

（二）工廠商行招工：本工廠商行現正招收熟練工人，待遇優厚。有意者請親臨本工廠商行面談。地址：九龍彌敦道四四四號。電話：二二二二二二。

（三）工廠商行招工：本工廠商行現正招收熟練工人，待遇優厚。有意者請親臨本工廠商行面談。地址：九龍彌敦道四四四號。電話：二二二二二二。

（四）工廠商行招工：本工廠商行現正招收熟練工人，待遇優厚。有意者請親臨本工廠商行面談。地址：九龍彌敦道四四四號。電話：二二二二二二。

（五）工廠商行招工：本工廠商行現正招收熟練工人，待遇優厚。有意者請親臨本工廠商行面談。地址：九龍彌敦道四四四號。電話：二二二二二二。

National Panasonic
增進生活情趣
樂聲牌 RQ-542S 手提 FM/AM
收音卡式錄音機，乾濕電兩用，輸出音質
高達 2.5W，並設有入睡型、暫停型、
轉數計、電容咪等，效能出眾。

旺角樂聲牌陳列室
電器化世界
大開眼界
除星期日及例假外
每日上午十時至六時
星期一下午一時至六時
星期六上午十時至下午五時
歡迎光臨參觀

樂聲牌
RQ-542S

置業謀安居 富樂滿家園

置富花園洋房 環境幽雅恬靜

「置富花園」內建有七座組合半圓型的花園洋房，設計獨具匠心。每座樓高五層，一梯兩伙，環境恬靜，背山面海，園林景緻，幽雅清新，份外怡人。

洋房入口處設於一樓與二樓之間，上落方便；入口處連停車場及花園，住戶可使用行人路及天橋，直達「置富花園」內每一個角落，家長大可放心讓子女自行往區內學校上課及遊樂場嬉戲。

「置富花園」洋房將於明年六月間完成；戶內裝置一應俱全，具一切現代化家庭必需的設備；同時大廈管理完善，兼有最先進的保安系統，誠為最理想的居所。

「置富」花園洋房現已接受申請，不日預售，歡迎查詢及索取說明書。置富花園有限公司設於皇后大道中公主行 3 樓。

- 每單位面積 1049 方呎，實用面積 944 方呎，三房兩廳，售價每單位約三十五萬元，首期百分之十五。
- 每戶均有獨立露台；客廳與露台之間，裝有鋁質趟門。
- 採用特美國產鋁窗，裝有雙重防水膠條；柚木窗台板；美觀窗花；睡房及客廳均設冷氣機位。
- 設備齊全，主人房房裝置大型衣櫃；浴室及廚房分別安裝新式煤氣熱水爐等。
- 保安措施完善，每座入口處裝有門閉及閉路電視攝影機；每戶鐵閘裝有防盜警報；戶內有電話對講機連開閉按鈕，緊急報警系統；並設特備之公共電視天線，住戶只需按室內電視機，便可看到大廈入口處之情形。

置富花園有限公司 電話：5-251375



足總今開週年同人大會 選舉將無競爭

鄧家雄昨退出角逐乙丙組代表

【本報訊】香港足球總會（足總）週年同人大會，將於今日（星期日）下午二時，假大會堂舉行。屆時將選出新一屆理事會成員。據悉，由於各組別代表人數眾多，且各組別代表均表示支持現任主席鄧家雄，因此預計選舉將無競爭。足總主席鄧家雄在會上表示，他將繼續留任主席一職，並帶領足總為香港足球事業努力。他亦表示，足總將繼續推行各項足球發展計劃，包括推廣青少年足球、提高裁判水平等。此外，足總亦將繼續與國際足球總會（FIFA）及亞洲足球總會（AFC）保持密切聯繫，爭取在國際足球壇上取得更佳成績。

港隊昨晚抵港 連赴澳洲盃外圍賽

港隊連場征戰疲交胡德退出四角賽

【本報訊】香港足球代表隊昨晚（二十九日）抵達香港，隨即展開為期三天的休養。隊員們在抵達後，隨即前往酒店休息，並接受媒體採訪。據悉，隊員們在昨晚的比賽中表現疲憊，部分隊員在比賽後出現了肌肉酸痛等情況。此外，隊員胡德在比賽中受傷，預計將退出即將舉行的四角賽。香港足球總會表示，隊員們將在今天開始進行輕度訓練，以幫助他們恢復體力。同時，足總亦將為隊員們提供必要的醫療支持，確保他們能以最佳狀態迎接即將到來的比賽。

元老足球隊 今征鴨洲

北銀隊均安

【本報訊】元老足球隊將於今日（星期日）下午二時，在鴨洲球場舉行比賽。據悉，元老隊在過去幾場比賽中表現穩定，目前積分領先。北銀隊則在比賽中表現一般，積分稍遜。元老隊教練表示，隊員們將全力以赴，爭取在今天的比賽中取得好成績。北銀隊教練則表示，隊員們將保持冷靜，全力以赴爭取勝利。比賽預計將非常精彩，值得觀眾前往觀看。

亞非足協希望增加 國際足協代表議席

上週在南非舉行的亞非足協會議中，雙方代表均表示希望增加國際足協代表議席

【本報訊】亞非足協會議於上週在南非舉行，會議中雙方代表均表示希望增加國際足協代表議席。亞非足協代表表示，亞非地區足球發展迅速，增加代表議席將有助於提高亞非足球在國際足協中的地位。國際足協代表則表示，將考慮亞非地區的請求，並在未來的會議中進行討論。會議還討論了其他足球發展計劃，包括推廣青少年足球、提高裁判水平等。雙方代表均表示，將繼續加強合作，共同推動世界足球事業的發展。

全港學生泳賽 即日開始報名

即日開始報名七月廿日截止

【本報訊】全港學生泳賽將於近日舉行，即日起開始報名。比賽分為多個組別，包括小學、中學及大學組。報名截止日期為七月二十日。主辦單位表示，希望透過這項比賽，提高學生的游泳水平，並促進學生之間的交流與競爭。比賽將於七月下旬舉行，屆時將有數百名學生參加。主辦單位亦表示，將為參賽學生提供必要的培訓及指導，以幫助他們在比賽中取得好成績。

港小總會 昨改選新閣

昨改選新閣

【本報訊】香港小學教師總會（港小總會）昨日舉行會員大會，並改選新一屆理事會成員。據悉，新一屆理事會成員將由會員們選出，並負責管理會務。港小總會主席表示，新一屆理事會將繼續致力於提高教師的專業水平，並為學生提供更好的教育服務。他亦表示，港小總會將繼續與教育局保持密切聯繫，爭取在教師待遇及工作環境方面取得改善。會員大會還討論了其他會務事項，包括會費調整、會員福利等。

青少足球訓練班 今午盛大揭幕

加插一幕華人足球明星表演賽

【本報訊】青少足球訓練班將於今日（星期日）上午九時，在鴨洲球場舉行盛大揭幕儀式。屆時將有數百名青少年參加訓練。訓練班將由資深教練指導，為青少年提供專業的足球培訓。此外，揭幕儀式還將加插一幕華人足球明星表演賽，以吸引觀眾的關注。主辦單位表示，希望透過這項訓練班，提高青少年的足球水平，並為香港足球事業培養更多人才。揭幕儀式預計將非常精彩，值得觀眾前往觀看。



世界盃足球外圍賽 亞大區決賽週秩序

亞大區決賽週秩序

【本報訊】世界盃足球外圍賽亞大區決賽週秩序如下：香港隊將對陣泰國隊，比賽將於八月三日舉行。此外，還有其他多場比賽將在未來幾個月內舉行。主辦單位表示，希望透過這項比賽，提高亞洲足球水平，並為世界盃決賽週爭取更多席位。比賽預計將非常精彩，值得觀眾前往觀看。

五強雙循環積分表

五強雙循環積分表

隊名	勝	和	負	進球	失球	積分
香港	3	1	1	10	8	10
泰國	2	2	1	8	7	8
馬來西亞	1	3	2	7	9	6
菲律賓	1	1	3	6	10	4
汶萊	0	2	3	5	12	2

當同從未保證 教師實有職位

現有四十個教師職位可申請

【本報訊】教育局表示，現有四十個教師職位可供申請。申請者需具備相關學歷及教學經驗。教育局表示，將根據申請人的表現，決定錄取名額。教育局亦表示，將為錄取名額提供必要的培訓及指導，以幫助他們在教學工作中取得好成績。教育局亦表示，將繼續致力於提高教師的專業水平，並為學生提供更好的教育服務。

有關當局證實 本報昨報導

定後日放榜

【本報訊】有關當局證實，本報昨日報導的考試結果屬實。定於後日放榜。有關當局表示，將繼續致力於提高考試的公平性及透明度，並為考生提供更好的服務。有關當局亦表示，將繼續致力於提高教育水平，並為學生提供更好的教育服務。

港大建築系 獲資格承辦

獲資格承辦

【本報訊】香港大學建築系獲資格承辦。該系將負責設計及建造多項建築工程。香港大學表示，將繼續致力於提高建築水平，並為社會提供更好的服務。香港大學亦表示，將繼續致力於提高教育水平，並為學生提供更好的教育服務。

兩項暑期學習計劃 助學中試後學習

助學中試後學習

【本報訊】教育局推出兩項暑期學習計劃，旨在幫助學生在放暑假後繼續學習。計劃包括暑期補習班及暑期自學計劃。教育局表示，將繼續致力於提高教育水平，並為學生提供更好的服務。教育局亦表示，將繼續致力於提高教育水平，並為學生提供更好的教育服務。

香港青少年設計展 三千四百作品 平均水準極高

八專家竟評選難取捨

【本報訊】香港青少年設計展將於近日舉行，共收到三千四百件作品。平均水準極高。八位專家將負責評選作品，預計將選出優秀作品參加展覽。主辦單位表示，希望透過這項展覽，提高青少年的設計水平，並為社會提供更好的服務。主辦單位亦表示，將繼續致力於提高教育水平，並為學生提供更好的教育服務。

中學會考可望 下月中旬放榜

下月中旬放榜

【本報訊】中學會考可望於下月中旬放榜。教育局表示，將繼續致力於提高考試的公平性及透明度，並為考生提供更好的服務。教育局亦表示，將繼續致力於提高教育水平，並為學生提供更好的教育服務。

成功社暑假作業 銷數達十五萬冊

銷數達十五萬冊

【本報訊】成功社暑假作業銷數達十五萬冊。該社表示，將繼續致力於提高作業質量，並為學生提供更好的服務。成功社亦表示，將繼續致力於提高教育水平，並為學生提供更好的教育服務。

華僑日報教育版 兩項暑期學習計劃

兩項暑期學習計劃

【本報訊】華僑日報教育版推出兩項暑期學習計劃，旨在幫助學生在放暑假後繼續學習。計劃包括暑期補習班及暑期自學計劃。華僑日報表示，將繼續致力於提高教育水平，並為學生提供更好的服務。華僑日報亦表示，將繼續致力於提高教育水平，並為學生提供更好的教育服務。

葛師校友會屬校 今聯誼畢業典禮

今聯誼畢業典禮

【本報訊】葛師校友會屬校將於今日（星期日）舉行聯誼畢業典禮。屆時將有數百名校友參加典禮。葛師校友會表示，將繼續致力於提高校友的專業水平，並為社會提供更好的服務。葛師校友會亦表示，將繼續致力於提高教育水平，並為學生提供更好的教育服務。

高雷中學 舉行畢業典禮

舉行畢業典禮

【本報訊】高雷中學將於近日舉行畢業典禮。屆時將有數百名學生參加典禮。高雷中學表示，將繼續致力於提高學生的專業水平，並為社會提供更好的服務。高雷中學亦表示，將繼續致力於提高教育水平，並為學生提供更好的教育服務。

雷州中學 舉行畢業典禮

舉行畢業典禮

【本報訊】雷州中學將於近日舉行畢業典禮。屆時將有數百名學生參加典禮。雷州中學表示，將繼續致力於提高學生的專業水平，並為社會提供更好的服務。雷州中學亦表示，將繼續致力於提高教育水平，並為學生提供更好的教育服務。

雷州中學 舉行畢業典禮

舉行畢業典禮

【本報訊】雷州中學將於近日舉行畢業典禮。屆時將有數百名學生參加典禮。雷州中學表示，將繼續致力於提高學生的專業水平，並為社會提供更好的服務。雷州中學亦表示，將繼續致力於提高教育水平，並為學生提供更好的教育服務。

本港新聞

香港總商會及工商界長分作訪問活動後
美德兩國大工業家
有意來港投資工業

麥理覺促港府在美設投資辦事處
歐洲工業家對亞洲市場顯產生興趣

【本報訊】香港總商會及工商界長分作訪問活動後，美德兩國大工業家有意來港投資工業。麥理覺促港府在美設投資辦事處，歐洲工業家對亞洲市場顯產生興趣。

【本報訊】香港總商會及工商界長分作訪問活動後，美德兩國大工業家有意來港投資工業。麥理覺促港府在美設投資辦事處，歐洲工業家對亞洲市場顯產生興趣。

港府收回一私人地
須付百八十萬賠償

【本報訊】港府收回一私人地，須付百八十萬賠償。港府收回一私人地，須付百八十萬賠償。

收回私人土地作官地再遭挫折
須付百八十萬賠償

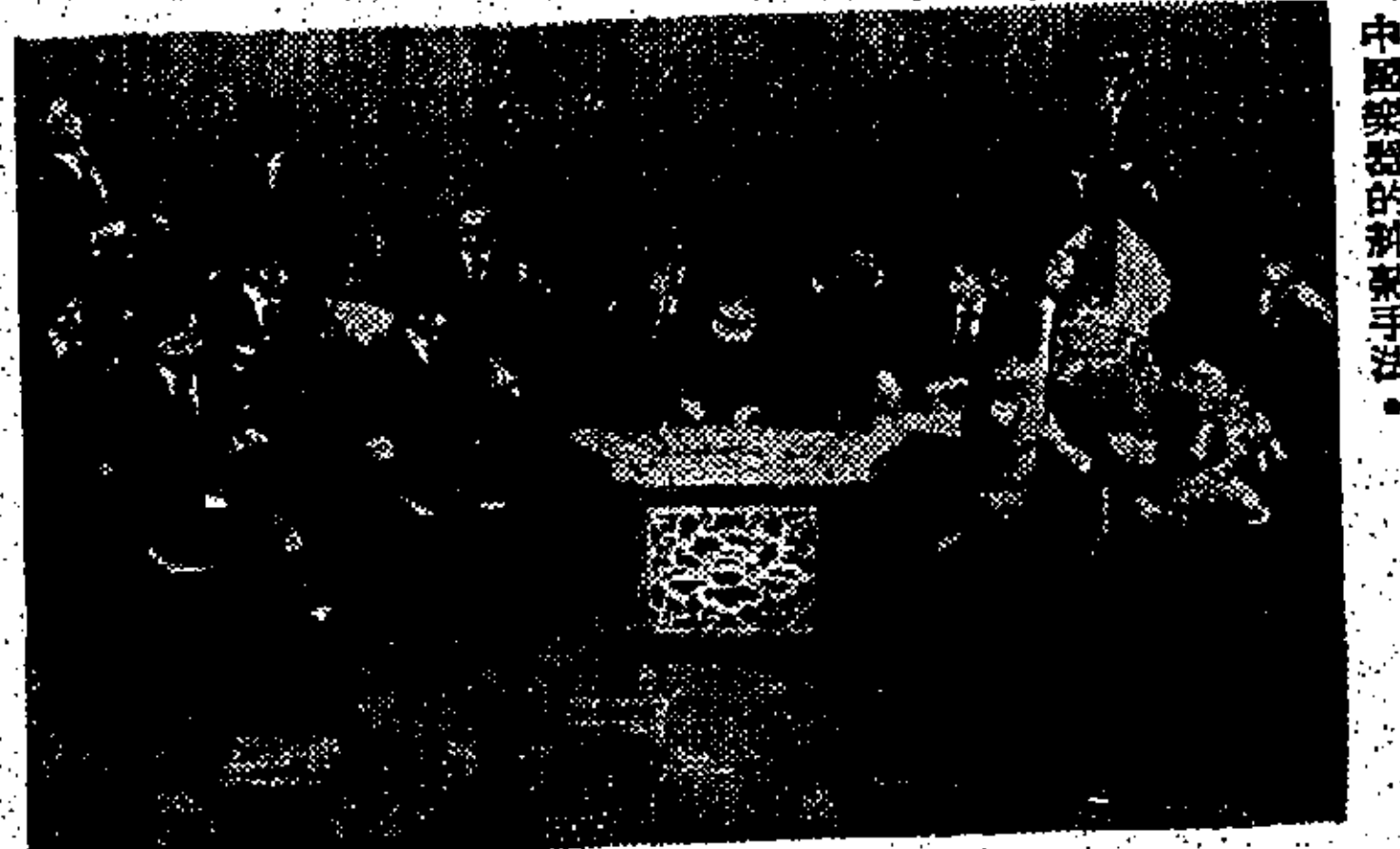
【本報訊】收回私人土地作官地再遭挫折，須付百八十萬賠償。收回私人土地作官地再遭挫折，須付百八十萬賠償。

優異作品將展出
十七日展覽會舉行揭幕

【本報訊】優異作品將展出，十七日展覽會舉行揭幕。優異作品將展出，十七日展覽會舉行揭幕。

本年八月一日起
洗衣店不須領牌

【本報訊】本年八月一日起，洗衣店不須領牌。洗衣店不須領牌，本年八月一日起。



慶祝女皇登禧紀念
港十六名中樂師
赴倫敦公開演奏

【本報訊】慶祝女皇登禧紀念，港十六名中樂師赴倫敦公開演奏。慶祝女皇登禧紀念，港十六名中樂師赴倫敦公開演奏。

菲律賓見聞
李崇明

【本報訊】菲律賓見聞，李崇明。菲律賓見聞，李崇明。

美奇公司百餘員工聯歡
碧麗宮晚宴并暢遊新界

【本報訊】美奇公司百餘員工聯歡，碧麗宮晚宴并暢遊新界。美奇公司百餘員工聯歡，碧麗宮晚宴并暢遊新界。

沙田禾田益落成
伙人可底月戶住

【本報訊】沙田禾田益落成，伙人可底月戶住。沙田禾田益落成，伙人可底月戶住。

長沙灣屠場加風扇
改善空氣調節系統

【本報訊】長沙灣屠場加風扇，改善空氣調節系統。長沙灣屠場加風扇，改善空氣調節系統。

華僑日報讀者
捐助防癆會

【本報訊】華僑日報讀者捐助防癆會。華僑日報讀者捐助防癆會。

Various small advertisements and notices, including real estate listings and local business announcements.

Large advertisement for CHINON typewriters, featuring the brand name in large letters and detailed descriptions of various models like the 1730, 1620, 1845, and 1820. It also includes a small lottery table and a real estate advertisement for '恒聯置業有限公司'.

娛樂圈

有獎問答遊戲抽獎

華僑晚報娛樂天地合辦
法國詩丹麗美容品
法國詩丹麗美容品公司，為答謝讀者之熱烈支持，特舉辦「有獎問答遊戲抽獎」，自即日起至七月三十一日止，每日下午五時截稿，抽獎日期另行通知。本報將每日刊出抽獎號碼，中獎名單將於本報公佈。中獎者請於抽獎後一個月內，持中獎號碼及本報公佈之抽獎號碼，向本公司領取獎金。獎金名額及金額如下：
頭獎：一名，獎金一萬元。
二獎：二名，各獎金五千元。
三獎：三名，各獎金二千元。
四獎：四名，各獎金一千元。
五獎：五名，各獎金五百元。
六獎：六名，各獎金二百元。
七獎：七名，各獎金一百元。
八獎：八名，各獎金五十元。
九獎：九名，各獎金二十元。
十獎：十名，各獎金十元。
以上獎金均以現金方式發放。中獎者請於抽獎後一個月內，持中獎號碼及本報公佈之抽獎號碼，向本公司領取獎金。獎金名額及金額如下：
頭獎：一名，獎金一萬元。
二獎：二名，各獎金五千元。
三獎：三名，各獎金二千元。
四獎：四名，各獎金一千元。
五獎：五名，各獎金五百元。
六獎：六名，各獎金二百元。
七獎：七名，各獎金一百元。
八獎：八名，各獎金五十元。
九獎：九名，各獎金二十元。
十獎：十名，各獎金十元。

阿倫狄龍的良師益友

阿倫狄龍在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。狄龍在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。狄龍在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。狄龍在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

荷西吉雲尼

荷西吉雲尼在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。荷西吉雲尼在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。荷西吉雲尼在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

黃華麒拍「龍虎風雲」

黃華麒在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。黃華麒在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。黃華麒在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

女感化院特許借用半月

女感化院特許借用半月，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。女感化院特許借用半月，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

海運週日早場

海運週日早場，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。海運週日早場，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

望鄉

望鄉，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。望鄉，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

優秀女演員

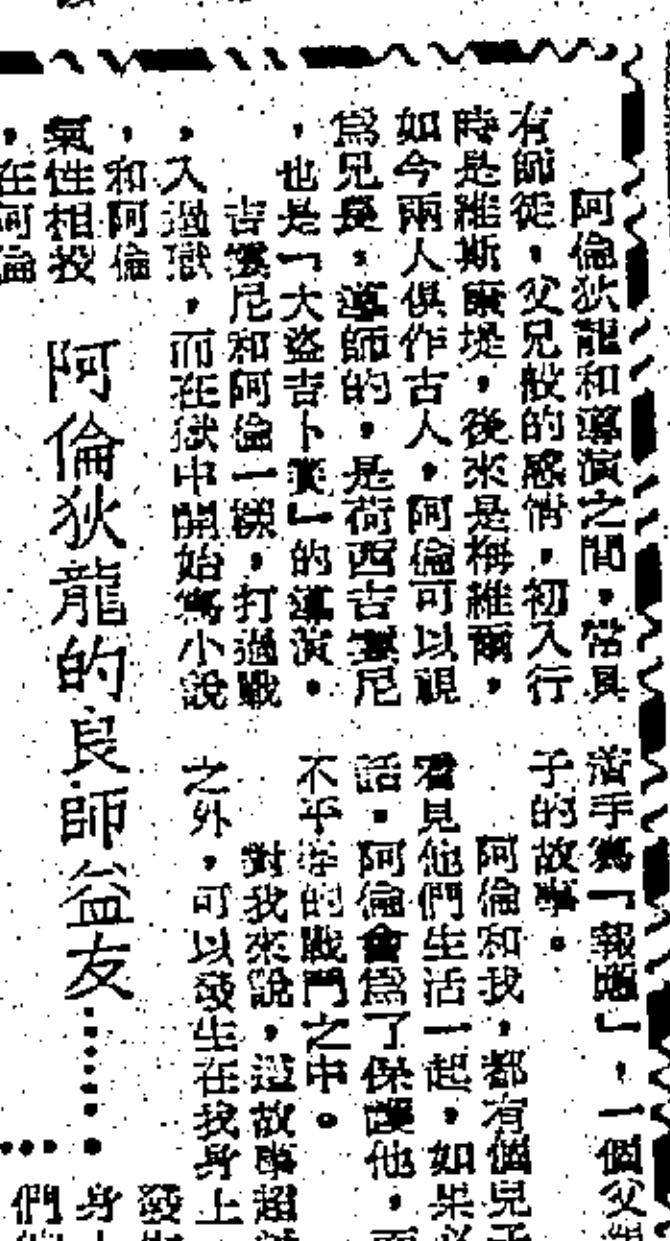
優秀女演員，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。優秀女演員，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

日本

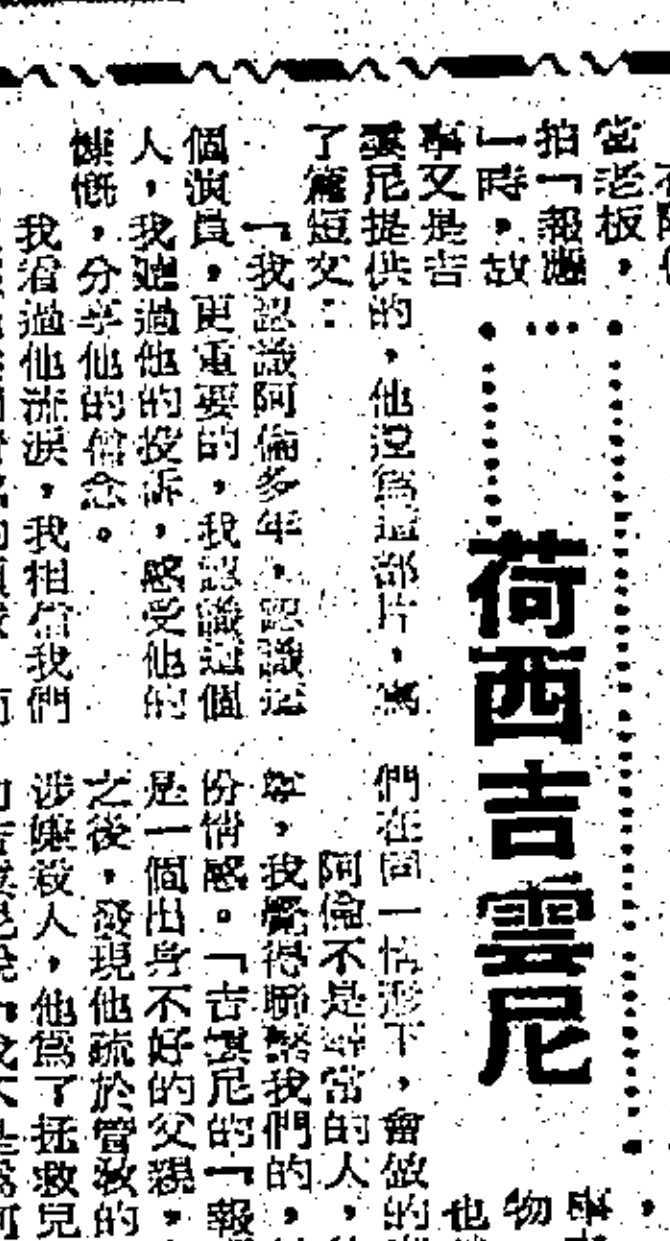
日本，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。日本，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。



見笑了「龍虎」在，龍虎風雲小面冷



見笑了「龍虎」在，龍虎風雲小面冷



見笑了「龍虎」在，龍虎風雲小面冷



見笑了「龍虎」在，龍虎風雲小面冷



見笑了「龍虎」在，龍虎風雲小面冷



見笑了「龍虎」在，龍虎風雲小面冷



見笑了「龍虎」在，龍虎風雲小面冷



見笑了「龍虎」在，龍虎風雲小面冷

男星柏德烈榮

男星柏德烈榮在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。男星柏德烈榮在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

十一歲拍電影

十一歲拍電影，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。十一歲拍電影，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

週末門券已售罄

週末門券已售罄，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。週末門券已售罄，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

盧保演唱會

盧保演唱會，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。盧保演唱會，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

斷陽淚

斷陽淚，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。斷陽淚，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

走

走，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。走，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

火燒老爺車

火燒老爺車，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。火燒老爺車，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

望鄉

望鄉，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。望鄉，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

小兵張嘜

小兵張嘜，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。小兵張嘜，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

週末門券已售罄

週末門券已售罄，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。週末門券已售罄，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

盧保演唱會

盧保演唱會，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。盧保演唱會，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

斷陽淚

斷陽淚，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。斷陽淚，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

走

走，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。走，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

火燒老爺車

火燒老爺車，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。火燒老爺車，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

望鄉

望鄉，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。望鄉，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

望鄉

望鄉，在「龍虎風雲」中，飾演一名被控謀殺的囚犯，其演技獲得觀眾之肯定。望鄉，在拍片期間，曾遇到不少困難，但均能克服。

地產樓房租售專欄

地產樓房租售專欄，提供各類地產、樓房、租金、售價等資訊。每日下午五時截稿。

現代化工業大廈租售

現代化工業大廈租售，位於香港中環，交通便利，設施齊全。每層25,000呎。

中區大廈寫字樓

中區大廈寫字樓，位於香港中環，交通便利，設施齊全。三百餘呎，廉租。

永安祥財務

永安祥財務，提供各類財務、貸款、保險等服務。地址：香港中環。

葵涌廠廈

葵涌廠廈，位於葵涌，交通便利，設施齊全。座落葵涌打磚坪街新廠廈，餘四單位各八千餘呎樓高11呎大小電梯六部工人充足。實售每呎\$129。

樂信海景

樂信海景，位於香港中環，交通便利，設施齊全。一千餘呎，三千餘呎，四五千餘呎，六千餘呎，一萬六千餘呎。

寫字樓租

寫字樓租，位於香港中環，交通便利，設施齊全。中區永樂街45-47號三、四、五樓。500呎 \$1,000 1000呎 \$2,000。

全層招租

全層招租，位於香港中環，交通便利，設施齊全。銅鑼灣禮頓道面對有樹木廣場向南冬暖夏涼之高尚住宅三房一廳水電齊月租千五左右住宅自用須簽約有意者辦公時間煩電五七六九九五〇曾君約洽。

九龍塘花園大屋

九龍塘花園大屋，位於九龍塘，交通便利，設施齊全。面積一萬五千呎巨型泳池及大假山園藝雅緻地方寬敞適於書院及宿舍教會不租因香港郵政信箱第四一六六號預免。

商業樓宇出租

商業樓宇出租，位於香港中環，交通便利，設施齊全。中區永樂街45-47號三、四、五樓。500呎 \$1,000 1000呎 \$2,000。

仁厚大廈

仁厚大廈，位於香港中環，交通便利，設施齊全。九龍牛頭角官塘道安定街。快將入伙 售\$90,360起可分十二年付款，柚木地板，顏色深淺，前面地下鐵車站。

樂成企業有限公司

樂成企業有限公司，提供各類企業、管理、諮詢等服務。地址：香港中環。

九龍塘花園大屋

九龍塘花園大屋，位於九龍塘，交通便利，設施齊全。面積一萬五千呎巨型泳池及大假山園藝雅緻地方寬敞適於書院及宿舍教會不租因香港郵政信箱第四一六六號預免。



航訊

歐製空中巴士銷路日增 美國多家航空公司 計劃再增購五十架

【本報訊】空中巴士公司最近公佈，其一九八〇年第一季，在歐洲及北美洲的飛機銷售量，均較去年同期為高。該公司發言人表示，一九八〇年第一季，該公司在歐洲共售出飛機一百零二架，較去年同期增加百分之二十。在北美洲則售出飛機一百零五架，較去年同期增加百分之十五。該公司發言人並表示，該公司在北美洲的飛機銷售量，預計將在一九八〇年內，再增加百分之五十。該公司發言人並表示，該公司在北美洲的飛機銷售量，預計將在一九八〇年內，再增加百分之五十。

耗資七百五十萬元 將於明年四月竣工

啟德機場長程雷達

【本報訊】一九七九年四月，香港政府耗資七百五十萬元，在啟德機場興建長程雷達系統，預計將於明年四月竣工。該系統將使香港機場的雷達系統，由目前的二維系統，升級為三維系統。該系統將使香港機場的雷達系統，由目前的二維系統，升級為三維系統。該系統將使香港機場的雷達系統，由目前的二維系統，升級為三維系統。

慶祝瑞航飛港廿週年

香港旅遊協會 致贈獎牌紀念

【本報訊】香港旅遊協會為慶祝瑞航飛港廿週年，特於昨日（廿二日）下午二時，在瑞航公司舉行慶祝儀式。該儀式由瑞航公司總經理主持，並有香港旅遊協會代表出席。在儀式上，香港旅遊協會代表向瑞航公司代表致贈獎牌，以紀念瑞航飛港廿週年。

安瑪古格昨航波斯灣 峨嵋洲高維到港

【本報訊】安瑪古格號郵船，於昨日（廿二日）下午二時，由波斯灣抵達香港。該船由峨嵋洲高維到港。該船由峨嵋洲高維到港。

港澳飛翼船有限公司

飛龍飛鳳飛燕飛鸞飛鳳飛鸞

香港開 由上午八時起至下午六時半，每半小時開航一班。
澳門開 由上午八時起至下午六時半，每半小時開航一班。

入口船期表

船名	公司	由何處來	到期
BATU	太古	香港	十三
SOUTHERN STRAINER	太古	香港	十三
SEA BRAVE	太古	香港	十三
KOSHO MARU	太古	香港	十三
KIEN HWA 2	太古	香港	十三
TOSHO MARU	太古	香港	十三
NGOMEI CHAU	太古	香港	十三
THE MALAYAN	太古	香港	十三
MOCKYA	太古	香港	十三
MARIA MERCEDITA	太古	香港	十三
SILVER STAR	太古	香港	十三
SA KRUGERLAND	太古	香港	十三
PRES. KENNEDY	太古	香港	十三
MARIT MAERSK	太古	香港	十三
GALLANT PIONEER	太古	香港	十三
HAI KUO	太古	香港	十三
WAKAURA MARU	太古	香港	十三
TSUI YONG	太古	香港	十三
HARTVIG MAERSK	太古	香港	十三
YUVALI	太古	香港	十三
LAMMA ISLAND	太古	香港	十三
STRAAT FORCADO	太古	香港	十三
EASTERN MINION	太古	香港	十三
ADHIGUNA MERANT	太古	香港	十三
STRAAT NAGOYA	太古	香港	十三
PRES. QUEZON	太古	香港	十三
MANO 1	太古	香港	十三
CHAR HWA	太古	香港	十三
YOKOH MARU	太古	香港	十三
NIPPONICA	太古	香港	十三
HAI HSUNG	太古	香港	十三
LAGUNA	太古	香港	十三
STAR BELATRIX	太古	香港	十三
FIJI	太古	香港	十三
SADO MARU	太古	香港	十三
T.E. CUFFE	太古	香港	十三
TAI ON	太古	香港	十三
ALBERT MAERSK	太古	香港	十三
ORT. AMIGA	太古	香港	十三
EASTERN POWER	太古	香港	十三
KING HWA	太古	香港	十三
BRISTOL MARU	太古	香港	十三
HAKUYO MARU	太古	香港	十三
LA	太古	香港	十三
GOLD LEAF	太古	香港	十三
CLIPPER ACE	太古	香港	十三
HORNED OWL	太古	香港	十三
LAKEANA 3	太古	香港	十三
FROTASANTOS	太古	香港	十三
DAYAKA MARU	太古	香港	十三
KAWACHI MARU	太古	香港	十三
LAKEANA 3	太古	香港	十三
BN YOUNIS	太古	香港	十三
PAVLODAR	太古	香港	十三
ANTONIO LUNA	太古	香港	十三
VISHVA ADITYA	太古	香港	十三
BUNGA TERNATE	太古	香港	十三
MARITIME GRACE	太古	香港	十三
ANNA MAERSK	太古	香港	十三
KOTA PANJANG	太古	香港	十三
S.A. VANDERSTEL	太古	香港	十三
PRIMAER PEAK	太古	香港	十三
KOTA PETANI	太古	香港	十三
VISHVA ADITYA	太古	香港	十三
EMERALD	太古	香港	十三
MONTE RINDO	太古	香港	十三
CAPE ESAN	太古	香港	十三
HAMPTON MARU	太古	香港	十三
KICHO MARU	太古	香港	十三
KING HWA	太古	香港	十三
KAI KUO	太古	香港	十三
HAI HSUNG	太古	香港	十三
SUNSHINE ISLAND	太古	香港	十三
VEUUS	太古	香港	十三
TRADO	太古	香港	十三
KWONG TA	太古	香港	十三
HUEI LAI 2	太古	香港	十三
WONOSBO	太古	香港	十三
STRATHCONON	太古	香港	十三
LJUTOMER	太古	香港	十三
KURAMA MARU	太古	香港	十三
JOHNEVERETT	太古	香港	十三
AGIS STIC	太古	香港	十三
NEPTUNE COROL	太古	香港	十三
CECILIE MAERSK	太古	香港	十三
NL. DELFT	太古	香港	十三
GREEN ISLAND	太古	香港	十三
TOSEI MARU	太古	香港	十三
SL. EXCHANGE	太古	香港	十三
BRILLIANT	太古	香港	十三
KII MARU	太古	香港	十三
UNION H.K.	太古	香港	十三
YIO MARU	太古	香港	十三
RAMONEVERETT	太古	香港	十三
BOSTON MARU	太古	香港	十三
TAICHUNGSHAN	太古	香港	十三
PEARL ISLAND	太古	香港	十三
STRATHNEWTON	太古	香港	十三
JUTLANDIA	太古	香港	十三
PAPILIONA	太古	香港	十三
BETELGEUSE	太古	香港	十三
DJAKARTA	太古	香港	十三
ORT. FINANCIER	太古	香港	十三
KINKAN MARU	太古	香港	十三
SEA EAGLE	太古	香港	十三
NEW PANTHER	太古	香港	十三
ED. F. JEMIROKUN	太古	香港	十三
TUNG HAI 6	太古	香港	十三
PAPILIONA	太古	香港	十三
PIONEER SLAVYANKI	太古	香港	十三
TANTHAWANIT	太古	香港	十三
ASIA ACE	太古	香港	十三
GUORUN BAKKE	太古	香港	十三
SEA DISCOVERER	太古	香港	十三
MAL. MONSOON	太古	香港	十三
HUEI LAI 3	太古	香港	十三
KAROS	太古	香港	十三
JOSEFA	太古	香港	十三
SUN HING	太古	香港	十三
EVER MERCY	太古	香港	十三
YASURAN MARU	太古	香港	十三

出口船期表

船名	公司	往何處	開期
NICARAGUA MARU	太古	香港	十三
ELIZABETH LYKES	太古	香港	十三
SL. FINANCE	太古	香港	十三
PRES. KENNEDY	太古	香港	十三
YOKOH MARU	太古	香港	十三
CLIPPER ACE	太古	香港	十三
ANNA MAERSK	太古	香港	十三
T.E. CUFFE	太古	香港	十三
OCEAN PROGRESS	太古	香港	十三
PAVLODAR	太古	香港	十三
LITJA	太古	香港	十三
ANTONIO LUNA	太古	香港	十三
MARITIME GRACE	太古	香港	十三
FROTASANTOS	太古	香港	十三
SL. EXCHANGE	太古	香港	十三
LJUTOMER	太古	香港	十三
WONOSBO	太古	香港	十三
ASIA ACE	太古	香港	十三
ORT. FINANCIER	太古	香港	十三
MAL. MONSOON	太古	香港	十三
EVER MERCY	太古	香港	十三
JOSEFA	太古	香港	十三
GUORUN BAKKE	太古	香港	十三
KAROS	太古	香港	十三
EVER SPRING	太古	香港	十三
VISHVA TIRTH	太古	香港	十三
MARIGO R.	太古	香港	十三
PRES. FILLMORE	太古	香港	十三
EVER MODEST	太古	香港	十三
SULU CAREER	太古	香港	十三
NIPPONICA	太古	香港	十三
BRISTOL MARU	太古	香港	十三
KURAMA MARU	太古	香港	十三
JUTLANDIA	太古	香港	十三
PIONEER SLAVYANKI	太古	香港	十三
ENVOY	太古	香港	十三
CORUELLA MAERSK	太古	香港	十三
NEPTUNE PEARL	太古	香港	十三
SHINSAKURA MARU	太古	香港	十三
HAMBURG EXPRESS	太古	香港	十三
PRES. MONROE	太古	香港	十三
ATLANTA	太古	香港	十三
GRODEKOV	太古	香港	十三
NL. DELFT	太古	香港	十三
BNLOYAL	太古	香港	十三
ASIAN RENOWN	太古	香港	十三
ORT. AMIGA	太古	香港	十三
BUNGA TERNATE	太古	香港	十三
PEARL ISLAND	太古	香港	十三
AUST. EXPLORER	太古	香港	十三
LYUDMILA STAL	太古	香港	十三
ELLEN BAKKE	太古	香港	十三
CAMELIA	太古	香港	十三
ASIAN REWARD	太古	香港	十三
STRAAT CUMBERLAND	太古	香港	十三
GALLANT PIONEER	太古	香港	十三
WAKAURA MARU	太古	香港	十三
NGOMEI CHAU	太古	香港	十三
PRES. JUEZON	太古	香港	十三
SADO MARU	太古	香港	十三
ELICA MAERSK	太古	香港	十三
KOTA PETANI	太古	香港	十三
BN YOUNIS	太古	香港	十三
KAWACHI MARU	太古	香港	十三
MING YIN	太古	香港	十三
AGIS STIC	太古	香港	十三
UNION ATLANTIC	太古	香港	十三
TARDO	太古	香港	十三
GREEN ISLAND	太古	香港	十三
OMEISHAN	太古	香港	十三
BETELGEUSE	太古	香港	十三
YIO MARU	太古	香港	十三
NAMYANG CROWN	太古	香港	十三
NEW PANTHER	太古	香港	十三
STRATHCONON	太古	香港	十三
UNION AUSTRALIA	太古	香港	十三
CHENAB	太古	香港	十三
PITRA	太古	香港	十三
STHUGHEVERETT	太古	香港	十三
STRATHCONON	太古	香港	十三
CHAR HSING	太古	香港	十三
WABABULA	太古	香港	十三
HARTVIG MAERSK	太古	香港	十三
NANYO MARU	太古	香港	十三
GREAT GUIDE	太古	香港	十三
SENG KONG 1	太古	香港	十三
TOSHO MARU	太古	香港	十三
TAIPOSEK	太古	香港	十三
MOCKYA	太古	香港	十三
THE MALAYAN	太古	香港	十三
KOSHO MARU	太古	香港	十三
BULSOOK	太古	香港	十三
YAMATO MARU	太古	香港	十三
FIJI	太古	香港	十三
DAYAKA SATU	太古	香港	十三
KOTA PANJANG	太古	香港	十三
LAKEANA 3	太古	香港	十三
EASTERN POWER	太古	香港	十三
AM. MAIN	太古	香港	十三
TAI. ON	太古	香港	十三
VENUS	太古	香港	十三
KWONG TA	太古	香港	十三
EMERALD	太古	香港	十三
BENNET BREEZE	太古	香港	十三
MONTE RINDO	太古	香港	十三
KICHO MARU	太古	香港	十三
BRILLIANT	太古	香港	十三
TOSEI MARU	太古	香港	十三
HAI MING	太古	香港	十三
AUST. EXPLORER	太古	香港	十三
KURAMA MARU	太古	香港	十三
CLIPPER ACE	太古	香港	十三
YOKOH MARU	太古	香港	十三
SILVER STAR	太古	香港	十三
KIEN HWA 2	太古	香港	十三
MANO 1	太古	香港	十三
VENUS	太古	香港	十三
KING HWA	太古	香港	十三
KAI KUO	太古	香港	十三
HAI HSUNG	太古	香港	十三
JOHNEVERETT	太古	香港	十三
ASIA ACE	太古	香港	十三
TUNG HAI 6	太古	香港	十三
PIONEER SLAVYANKI	太古	香港	十三
TANTHAWANIT	太古	香港	十三
ASIA ACE	太古	香港	十三
GUORUN BAKKE	太古	香港	十三
SEA DISCOVERER	太古	香港	十三
MAL. MONSOON	太古	香港	十三
HUEI LAI 3	太古	香港	十三
KAROS	太古	香港	十三
JOSEFA	太古	香港	十三
SUN HING	太古	香港	十三
EVER MERCY	太古	香港	十三
YASURAN MARU	太古	香港	十三

今日空郵 (星期三)

往何處	開期
香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午二時
檳城	下午二時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午三時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午三時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午三時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午三時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午三時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午三時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午三時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午三時

今日平郵

往何處	開期
香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午五時
檳城	下午五時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午五時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午五時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午五時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午五時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午五時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午五時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午五時
西貢、曼谷、安南、暹羅、比叻、丹戎、新加坡、香港、星加坡、沙巴、印尼、汶萊	下午五時

K LINE

加勒比海綫
依卡羅士 七月十八日開
直航：加勒比海各埠
收貨：由神戶開：中東各埠。

西非直航
亞捷先鋒 七月廿九日開
直航：LOBITO, MATADI, DOUALA, ABIDJAN, TENA, LOME, COTONOU, 及 PORT HARCOURT

總代理：川崎(香港)有限公司
豐利行有限公司
電話：1509 傳真：250141-7

SHOWA LINE

全貨輪航綫 (兼收冷藏貨)
往美國西岸及加拿大等埠
(兼收日本、台灣及小呂宋貨)

亞洲航綫
M.S. "ASIA ACE" (VOY. 40) 七月十八日開
M.S. "BONITA ACE" (VOY. 34) 七月廿三日開
M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 30) 七月三十日開
M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY. 17) 七月廿一日開

直航：小呂宋
收貨日期：由神戶開：太平洋各埠
收貨站：3-48015, 3-481775
電話：2-268289
(日本郵船株式會社)

SANKYO LINE

三陽海運株式會社

菲律賓航綫
直航：小呂宋
(泊B13) 即由下午二時開
M.S. "THE MALAYAN" (VOY. 50) 七月十六日開
M.S. "FIJI" (VOY. 65) 七月十七日開

星馬航綫
直航：星加坡、巴生港
M.S. "KYOKA MARU" (VOY. 8) 七月十九日開
收貨日期：由神戶開：太平洋各埠
收貨站：3-48015, 3-481775
電話：2-268289
(日本郵船株式會社)

S.K. LINE

昭榮汽船

亞細亞航綫
M.S. "ASIA ACE" (VOY. 40) 七月十八日開
M.S. "BONITA ACE" (VOY. 34) 七月廿三日開
M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 30) 七月三十日開
M.S. "DYNAMIC ACE" (VOY. 17) 七月廿一日開

直航：小呂宋
收貨日期：由神戶開：太平洋各埠
收貨站：3-48015, 3-481775
電話：2-268289
(日本郵船株式會社)

NKK LINE

日本郵船(香港)有限公司
康樂大廈廿三樓 電話：5-248081

航線	船名	開航日期	直航
地中海	WAKAURA MARU	7月13日	地中海各埠
	KAWACHI MARU	7月15日	
	PITRA	7月21日	
紅海	IYO MARU	7月17日	紅海各埠
	FUSHIMI MARU	8月13日	
	WASHIRO MARU	8月14日	
東非	HAMPTON MARU	7月16日	東非各埠
	BOSTON MARU	8月9日	
南非	NOSHIRO MARU	8月8日	南非各埠
西非	NAGANO MARU	7月14日	西非各埠
	KII MARU	8月10日	
北非	SADO MARU	7月15日	北非各埠
吉大港	MARSBELL	8月10日	仰光吉大港

渣華(香港)有限公司

代理：渣華輪船公司(NED LLOYD LINES)

香港 5-241181 九龍 3-955121 澳門 6463

航線	船名	開航日期	直航
南非	STRAAT FIJI	七月十三日	南非各埠
	STRAAT SINGAPORE	七月廿六日	
東非	BATU	七月十四日	東非各埠
	BANGGA	八月九日	
西非	STRAAT NAGASAKI	七月廿五日	西非各埠
	STRAAT HOLLAND	八月廿九日	
南美	WONOSBO	七月十八日	南美各埠
	NEDLLOYD KAPELLE	八月一日	

雜品輸美很繁忙

遠洋秋冬貨及聖誕節貨付運當旺

【特訊】遠洋秋冬貨及聖誕節貨付運當旺，雜品輸美很繁忙。據悉，遠洋各埠往美各埠之貨物，近來付運甚多，其中以秋冬服裝、聖誕節禮品、雜貨等為最。據統計，遠洋各埠往美各埠之貨物，近來付運甚多，其中以秋冬服裝、聖誕節禮品、雜貨等為最。據統計，遠洋各埠往美各埠之貨物，近來付運甚多，其中以秋冬服裝、聖誕節禮品、雜貨等為最。

織廠接單仍然困難

英德洽訂棉布針織衣服出價低接單更吃力

【特訊】織廠接單仍然困難，英德洽訂棉布針織衣服出價低接單更吃力。據悉，織廠接單仍然困難，英德洽訂棉布針織衣服出價低接單更吃力。據悉，織廠接單仍然困難，英德洽訂棉布針織衣服出價低接單更吃力。據悉，織廠接單仍然困難，英德洽訂棉布針織衣服出價低接單更吃力。

皮鞋開工率八成

活欠勢銷外本 廠開工率八成

【特訊】皮鞋開工率八成，活欠勢銷外本。據悉，皮鞋開工率八成，活欠勢銷外本。據悉，皮鞋開工率八成，活欠勢銷外本。據悉，皮鞋開工率八成，活欠勢銷外本。據悉，皮鞋開工率八成，活欠勢銷外本。

港金價格脫節

收市為七八九〇升四元一角

【特訊】港金價格脫節，收市為七八九〇升四元一角。據悉，港金價格脫節，收市為七八九〇升四元一角。據悉，港金價格脫節，收市為七八九〇升四元一角。據悉，港金價格脫節，收市為七八九〇升四元一角。

外圍普降好友作勢

德馬克日升美元升四元一角

【特訊】外圍普降好友作勢，德馬克日升美元升四元一角。據悉，外圍普降好友作勢，德馬克日升美元升四元一角。據悉，外圍普降好友作勢，德馬克日升美元升四元一角。據悉，外圍普降好友作勢，德馬克日升美元升四元一角。

泰多種貨品進口稅減低

紐約生意最多也最為理想

【特訊】泰多種貨品進口稅減低，紐約生意最多也最為理想。據悉，泰多種貨品進口稅減低，紐約生意最多也最為理想。據悉，泰多種貨品進口稅減低，紐約生意最多也最為理想。據悉，泰多種貨品進口稅減低，紐約生意最多也最為理想。

香港金銀行情

米價谷價升十元

【特訊】香港金銀行情，米價谷價升十元。據悉，香港金銀行情，米價谷價升十元。據悉，香港金銀行情，米價谷價升十元。據悉，香港金銀行情，米價谷價升十元。

生豬市交投轉慢

存欄肉逾二千頭

【特訊】生豬市交投轉慢，存欄肉逾二千頭。據悉，生豬市交投轉慢，存欄肉逾二千頭。據悉，生豬市交投轉慢，存欄肉逾二千頭。據悉，生豬市交投轉慢，存欄肉逾二千頭。

做價持續牛皮

一點零五元，恒生指數升

【特訊】做價持續牛皮，一點零五元，恒生指數升。據悉，做價持續牛皮，一點零五元，恒生指數升。據悉，做價持續牛皮，一點零五元，恒生指數升。據悉，做價持續牛皮，一點零五元，恒生指數升。

拒絕來源可疑存款

定協行銀士瑞

【特訊】拒絕來源可疑存款，定協行銀士瑞。據悉，拒絕來源可疑存款，定協行銀士瑞。據悉，拒絕來源可疑存款，定協行銀士瑞。據悉，拒絕來源可疑存款，定協行銀士瑞。

外訂化原轉疎

歐產輪船東南亞較本港價低

【特訊】外訂化原轉疎，歐產輪船東南亞較本港價低。據悉，外訂化原轉疎，歐產輪船東南亞較本港價低。據悉，外訂化原轉疎，歐產輪船東南亞較本港價低。據悉，外訂化原轉疎，歐產輪船東南亞較本港價低。

津紅豆越沽越平

黃豆皮價亦趨平

【特訊】津紅豆越沽越平，黃豆皮價亦趨平。據悉，津紅豆越沽越平，黃豆皮價亦趨平。據悉，津紅豆越沽越平，黃豆皮價亦趨平。據悉，津紅豆越沽越平，黃豆皮價亦趨平。

美元有榮辱

倫敦金價回至四元低點

【特訊】美元有榮辱，倫敦金價回至四元低點。據悉，美元有榮辱，倫敦金價回至四元低點。據悉，美元有榮辱，倫敦金價回至四元低點。據悉，美元有榮辱，倫敦金價回至四元低點。

市價無反應

泰米盤報高

【特訊】市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。

市價無反應

泰米盤報高

【特訊】市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。

市價無反應

泰米盤報高

【特訊】市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。

國際股市金融行情

倫敦股市 (金融時報指數)

項目	收市	最高	最低
倫敦股市 (金融時報指數)	441.70	441.70	441.70
紐約股市 (道瓊斯工業指數)	119.04	119.04	119.04
東京股市 (日經指數)	2132.32	2132.32	2132.32
香港股市 (恒生指數)	100.00	100.00	100.00

部價回降

鹹水魚銷情疲

【特訊】部價回降，鹹水魚銷情疲。據悉，部價回降，鹹水魚銷情疲。據悉，部價回降，鹹水魚銷情疲。據悉，部價回降，鹹水魚銷情疲。

市價無反應

泰米盤報高

【特訊】市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。

市價無反應

泰米盤報高

【特訊】市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。

市價無反應

泰米盤報高

【特訊】市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。

市價無反應

泰米盤報高

【特訊】市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。據悉，市價無反應，泰米盤報高。

股市成交價目表 (七月十三日 星期三)

香港會成交: 3,810,000元 遠東會成交: 8,900,000元
金銀會成交: 4,680,000元 九龍會成交: 120,000元

四會成交總額: 17,510,000元

恆生指數: 436.65+1.01 遠東指數: 2105.49-5.04
金銀指數: 386.57-0.37 銀指指數: 376.09-1.01 金銀指數: 373.99-0.56

股名 開市價 最高價 最低價 收市價

(一) 銀行及債券類

匯豐銀行 122.00 122.00 121.00 122.00
渣打銀行 18.20 18.20 18.10 18.20
荷蘭銀行 2.575 2.60 2.575 2.575
友邦銀行 6.85 6.95 6.80 6.85
大華中政府債券 108.6% 108.6% 108.6% 108.6%
地下鐵路債券 108.6% 108.6% 108.6% 108.6%

(二) 公用類

九龍 21.20 21.40 21.10 21.20
中環煤氣 5.20 5.25 5.20 5.20
電燈公司 21.20 21.20 21.10 21.20
油蔴地小輪 32.25 32.50 32.25 32.50
怡和 20.00 20.00 19.90 20.00
九龍巴士 (除息) 4.70 4.70 4.65 4.70
中環巴士 42.50 42.50 42.50 42.50

(三) 工商企業類

安通臣 3.10 3.10 3.10 3.10
錫道公司 11.60 11.60 11.50 11.50
青洲英坭除各項 18.60 18.80 18.50 18.60
恒隆 3.65 3.65 3.65 3.65
和興 2.65 2.65 2.65 2.65
永安 3.30 3.30 3.30 3.30
怡和 3.425 3.425 3.40 3.425
立豐 15.00 15.10 15.00 15.10
立豐 5.40 5.45 5.40 5.45
立豐 17.80 17.80 17.80 17.80
瑞興公司 13.80 13.80 13.80 13.80
先施公司 2.875 2.875 2.85 2.875
廣利源 6.15 6.15 6.15 6.15
仁記 2.00 2.00 2.00 2.00
仁記 1.00 1.00 1.00 1.00
廣利源 0.82 0.82 0.82 0.82

股名 開市價 最高價 最低價 收市價

(四) 地產建築類

太古洋行A 6.80 6.85 6.80 6.80
太古洋行B 6.80 6.85 6.80 6.80
怡和實業 6.00 6.00 5.90 5.90
太古地產 6.00 6.00 5.90 5.90
太古地產 2.30 2.30 2.30 2.30
太古地產 2.40 2.45 2.40 2.45
太古地產 0.60 0.60 0.60 0.60

(五) 倉庫類

黃埔船塢 11.20 11.40 11.30 11.30
黃埔船塢 15.00 15.10 15.00 15.00
黃埔船塢 1.59 1.59 1.59 1.59
黃埔船塢 13.40 13.40 13.30 13.30
黃埔船塢 1.04 1.04 1.03 1.03

(六) 酒店類

凱悅酒店 2.575 2.60 2.575 2.60
城市酒店 37.00 37.00 37.00 37.00
海港酒店 14.10 14.10 14.00 14.00
大酒樓 0.50 0.50 0.50 0.50
大酒樓 15.10 15.10 15.00 15.00
大酒樓 12.10 12.10 12.10 12.10
大酒樓 0.69 0.70 0.69 0.70

(七) 紡織製衣類

南豐紗廠 7.00 7.00 7.00 7.00
新馬路製衣 34.50 34.50 34.50 34.50
會德豐紗廠 34.50 34.50 34.50 34.50

股名 開市價 最高價 最低價 收市價

(八) 航運類

太古輪船 7.20 7.25 7.20 7.25
太古輪船 1.92 1.93 1.92 1.92
太古輪船 5.35 5.35 5.35 5.35

(九) 投資類

聯合企業 6.60 6.60 6.60 6.60
太平保險 6.80 6.80 6.75 6.75
新華保險 1.60 1.61 1.60 1.60

(十) 雜項類

聯合保險 1.45 1.45 1.45 1.45

(十一) 其他

郭立斯 3.80 3.80 3.75 3.75
郭立斯 6.70 6.75 6.70 6.75
郭立斯 1.40 1.40 1.40 1.40
郭立斯 0.56 0.56 0.56 0.56
郭立斯 1.83 1.86 1.83 1.86
郭立斯 68.50 68.50 68.50 68.50

股名 開市價 最高價 最低價 收市價

九龍交易所上市股

保星 0.50 0.52 0.50 0.52
保星 0.50 0.52 0.50 0.52
保星 0.50 0.52 0.50 0.52
保星 0.50 0.52 0.50 0.52
保星 0.50 0.52 0.50 0.52

傳宣務義碑口眾觀 方東聲新冠金

今天五場 座訂速

叫拍好 掌

Gulliver's Travels

合結三荒天破型模通卡人真

日決穩定日元匯率 一美元兌換二六五日元 超出限額央行即介入購進美元

英決對日鋼鐵傾銷 定每噸課稅十一鎊

英通用電器 盈利激增

台產瓦楞紙外銷 本月底價升幅不同 其他紙類仍持原益

華僑經濟

日決穩定日元匯率 一美元兌換二六五日元 超出限額央行即介入購進美元

英決對日鋼鐵傾銷 定每噸課稅十一鎊

英通用電器 盈利激增

台產瓦楞紙外銷 本月底價升幅不同 其他紙類仍持原益

小國奇遇記

最受歡迎刊物 彩色華僑

逢星期日隨華僑日報附送

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 隨華僑日報附送

新力超單槍 20 KV-20000V-5

新力超單槍 20 KV-20000V-5

商品期貨買賣 斯其時矣!

閣下買賣商品期貨,請先考慮利潤目標,以及所能冒的最大風險,然後駕臨美國美林證券公司洽商。

我們將根據閣下本人需要,代為策劃,并指出「穩健投機」的適當時機,詳細分析整個國際市場形勢及其對有關商品走勢的影響。

美國美林證券公司的調查研究工作在同業中是無可比擬的,我們擁有龐大的電子通訊網,提供最新消息,以言效率,可稱冠於同儕。

在閣下進行任何商品期貨買賣之前,請先駕臨美國美林證券公司,本公司本著一向穩健作風,為閣下發展生財之道。

請駕臨本公司洽商。

美國美林證券 商品期貨專家

Merrill Lynch

Merrill Lynch

Pierce Fenner & Smith Hong Kong Ltd.

美國美林證券香港有限公司

香港德輔道中五十五號 電話:5-249351

新報

鄉議局呈文大邦臣 下週可答覆

新鄉局與方司討論 補償地收屋拆論討方局與司新 佈公率定價補般一將允方官

【本報訊】鄉議局於昨日下午三時，在鄉議局會議室，與新鄉局及新鄉局司理人，就補償地收屋拆論討方局與司新，佈公率定價補般一將允方官，進行討論。鄉議局主席陳國治，在會中致詞，表示鄉議局對新鄉局之發展，一向持支持態度，惟對補償地收屋拆論討方局與司新，佈公率定價補般一將允方官，則有保留。陳主席表示，鄉議局對新鄉局之發展，一向持支持態度，惟對補償地收屋拆論討方局與司新，佈公率定價補般一將允方官，則有保留。陳主席表示，鄉議局對新鄉局之發展，一向持支持態度，惟對補償地收屋拆論討方局與司新，佈公率定價補般一將允方官，則有保留。

新界各學校舉行結業禮

全完中學日夜校 聯合舉行畢業典禮

【本報訊】全完中學及夜校，於昨日下午三時，在該校禮堂，聯合舉行畢業典禮。典禮由校長主持，並有嘉賓蒞臨致詞。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生，在未來之學習及工作，繼續努力，為社會貢獻。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生，在未來之學習及工作，繼續努力，為社會貢獻。

林村公學 三校畢業典禮

畢業生獲頒證書 校長致詞勉勵

【本報訊】林村公學，於昨日下午三時，在該校禮堂，舉行三校畢業典禮。典禮由校長主持，並有嘉賓蒞臨致詞。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生，在未來之學習及工作，繼續努力，為社會貢獻。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生，在未來之學習及工作，繼續努力，為社會貢獻。

青衣塘首次供電木屋區

近四千人生活改善 居民官錫祺文鄧元培主按

【本報訊】青衣塘首次供電木屋區，於昨日下午三時，在該區舉行供電典禮。典禮由區議員官錫祺及文鄧元培主持。典禮中，官錫祺致詞，表示供電之實施，將大大改善居民之生活。典禮中，官錫祺致詞，表示供電之實施，將大大改善居民之生活。

佛敎林炳炎紀念學校 遷移大埔展覽

展覽年週二處體康 出展埔大移昨

【本報訊】佛敎林炳炎紀念學校，於昨日下午三時，在該校禮堂，舉行遷移大埔展覽。展覽中，展示了該校之發展歷程及各項成就。展覽中，展示了該校之發展歷程及各項成就。

新界居民戶籍 提出五項意見

宴會陳述芳楊培鄧立泰 討論新界居民戶籍問題

【本報訊】新界居民戶籍問題，於昨日下午三時，在該校禮堂，舉行討論會。會中，陳述芳、楊培、鄧立泰等，就新界居民戶籍問題，提出五項意見。會中，陳述芳、楊培、鄧立泰等，就新界居民戶籍問題，提出五項意見。

末週本院 院綫映先半點一十

絕不低頭 絕不低頭 先問拳頭

【本報訊】本院，於昨日下午三時，在該校禮堂，舉行末週本院。院中，展示了本院之發展歷程及各項成就。院中，展示了本院之發展歷程及各項成就。

九龍醫院 萬圓捐款

證授會卿央中龍九 醫博愛萬圓

【本報訊】九龍醫院，於昨日下午三時，在該校禮堂，舉行萬圓捐款典禮。典禮中，展示了九龍醫院之發展歷程及各項成就。典禮中，展示了九龍醫院之發展歷程及各項成就。

本週末 院綫映先半點一十

絕不低頭

先問拳頭

主演：苗可秀、劉永、宗華

導演：山華

佛敎林炳炎紀念學校 遷移大埔展覽

展覽年週二處體康 出展埔大移昨

九龍醫院 萬圓捐款

證授會卿央中龍九 醫博愛萬圓

五今天 場天

淚陽斷

THE LAST CONCERT

五今天 場天

淚陽斷

THE LAST CONCERT

五今天 場天

淚陽斷

THE LAST CONCERT

天下第一邪

這是一篇關於家庭倫理的短篇小說。故事發生在一個偏僻的小山村。主人公是一個年輕的農夫，他與一個比他大十歲的女人結為連理。這名女子被稱為「天下第一邪」，因為她性格古怪，行為不檢點。故事描述了她如何一步步毀掉這個家庭，以及村民們對她的看法。文章以一種諷刺的口吻，揭露了封建社會對女性的壓迫和扭曲。

樂村

這是一篇描寫鄉村生活的散文。作者以細膩的筆觸，描繪了樂村四季的景色、村民的日常生活以及當地的風土人情。文章充滿了濃厚的鄉土氣息，讓人彷彿置身於那個寧靜的小村莊。作者通過對自然景觀的描寫，表達了對大自然的熱愛和對和平生活的嚮往。

新的時代

這是一篇關於社會變遷的評論文章。作者探討了當時中國社會所面臨的挑戰和機遇，以及年輕一代對未來的看法。文章指出，隨著新思想的傳入，舊有的傳統觀念正在被打破，一個新的時代正在悄然降臨。作者呼籲年輕人要勇於承擔責任，為國家的繁榮和民族的復興而努力。

他其及以菜國美與菜國中

這是一篇比較中西飲食文化的文章。作者詳細介紹了中國和美國的菜餚特點、烹飪方法以及飲食習慣。文章指出，中國菜講究色香味俱全，而美國菜則更注重營養和便捷。通過對兩種飲食文化的對比，作者旨在讓讀者了解不同文化背景下的生活差異。

偵探小說

這是一篇偵探小說。故事圍繞著一起神秘的案件展開。主人公是一位聰明勇敢的偵探，他通過細緻的觀察和推理，揭開了案件背後隱藏的真相。文章情節緊張刺激，引人入勝，展現了偵探小說特有的魅力。

大漢英雄傳

這是一篇關於英雄人物的傳記。文章講述了一位在亂世中崛起的英雄，他的生平事跡、戰鬥經歷以及對社會的貢獻。文章塑造了一個英勇無畏、忠義兩全的英雄形象，激發了讀者的愛國熱情。

命雨

這是一篇關於命運與情感的短篇小說。故事描述了一個人在命運的捉弄下，經歷了種種坎坷，最終在親情的支撐下走出困境。文章探討了命運的無常和人性的堅韌，感人至深。

潮寒

這是一篇描寫自然景觀的散文。作者以生動的語言，描繪了潮寒地區獨特的自然風光，包括壯麗的海岸線、奇特的岩石以及當地的漁業活動。文章展現了大自然的鬼斧神工，讓人不禁心生敬畏。

米仔蘭的栽種法

這是一篇關於園藝的實用文章。文章詳細介紹了米仔蘭的種植方法，包括選種、育苗、施肥、澆水以及病蟲防治等各個環節。文章內容詳實，圖文並茂，是園藝愛好者不可錯過的參考資料。

風飄飄

這是一篇抒情的散文。作者通過對自然景觀的描寫，表達了對自由和理想的嚮往。文章語言優美，意境深遠，讀來讓人回味無窮。

鐵石心腸

這是一個關於人性變化的故事。故事描述了一個原本心腸柔軟的人，在經歷了種種打擊和挫折後，變得冷酷無情。文章探討了環境對人性的影響，以及人在逆境中的心理變化。

潮寒 (續)

這是對「潮寒」一文內容的續寫，進一步描繪了當地的風土人情和社會生活。作者通過對細節的描寫，展現了潮寒地區獨特的文化底蘊。

鐵石心腸 (續)

這是對「鐵石心腸」一文內容的續寫，繼續講述主人公在冷酷外表下的內心掙扎。文章深入挖掘了人物的心理世界，引發了讀者的思考。

潮寒 (續)

這是對「潮寒」一文內容的續寫，進一步描繪了當地的風土人情和社會生活。作者通過對細節的描寫，展現了潮寒地區獨特的文化底蘊。

潮寒 (續)

這是對「潮寒」一文內容的續寫，進一步描繪了當地的風土人情和社會生活。作者通過對細節的描寫，展現了潮寒地區獨特的文化底蘊。

潮寒 (續)

這是對「潮寒」一文內容的續寫，進一步描繪了當地的風土人情和社會生活。作者通過對細節的描寫，展現了潮寒地區獨特的文化底蘊。

潮寒 (續)

這是對「潮寒」一文內容的續寫，進一步描繪了當地的風土人情和社會生活。作者通過對細節的描寫，展現了潮寒地區獨特的文化底蘊。

潮寒 (續)

這是對「潮寒」一文內容的續寫，進一步描繪了當地的風土人情和社會生活。作者通過對細節的描寫，展現了潮寒地區獨特的文化底蘊。

嘉禾旅行社有限公司
香港德輔道中54-58號利興大廈1007室
九龍彌敦道655號胡社生行812室
電話：5-244875, 5-243958, 3-957534/5

排名不分先後

第 1 章 緒論 1

九龍尖沙咀亞士厘道九龍中心大廈五樓
香港威靈頓街14至24號威靈頓公園大廈四樓

吉隆坡輔誦中萬宜大廈622室
九龍尖沙咀碼頭星光行909室

本社旅行團路線凡多，精美說明書備索查
海外旅遊部：九龍彌敦道東英大廈107室 電話：3-6888
九龍尖沙咀中環酒店大堂
★各大土庫一(一)五號

逢星期三出版

漁村風光秀麗

天子池居民

半原始生活

「蛇洞」典故津津樂道

在西歸浦以西數哩，
外有一個「天子池」，
這裏住着許多農民。傳
聞池水甚深，池水色
藍，村婦常在池邊洗衣。

洗菜、洗柴、池旁的秧
田在海邊，潮漲又
個風景如畫的漁村。
民過着半原始的生



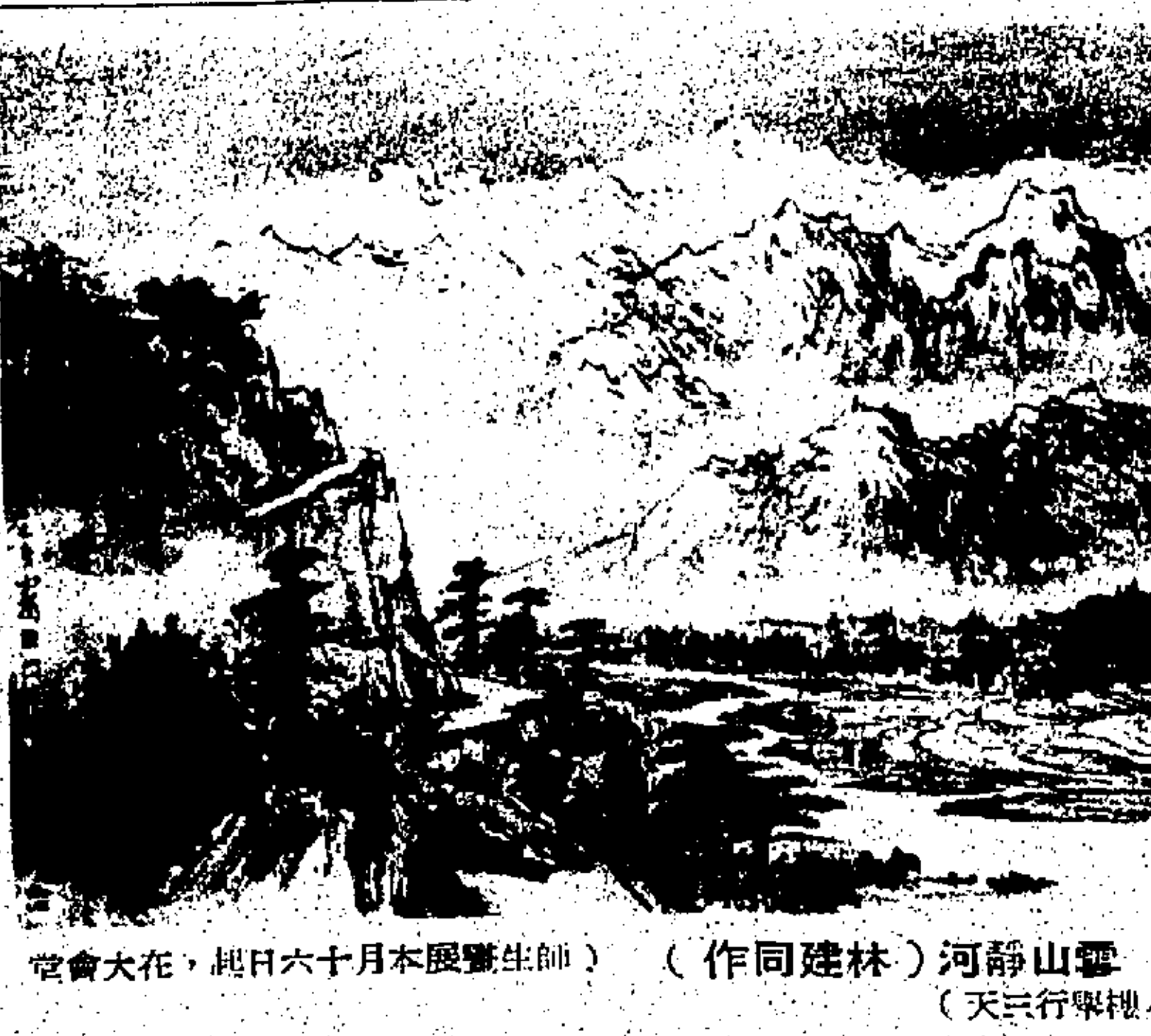
均漢子男，龍蛟若有海入，健矯手身，著水潛女的美貌青年，盡海盡盛，耀明光風島州濟。形情時作工水下們她爲圖，手對男。

華僑文化

聖衣堂盛大慶祝 主保節暨堂慶紀念

並賀胡主教及司鐸晉鐸銀禧

聖衣堂主保節暨堂慶紀念，並賀胡主教及司鐸晉鐸銀禧，定於本月廿七日（星期日）下午二時，在聖衣堂舉行盛大慶祝。屆時將有精彩的歌舞表演，並有胡主教及司鐸晉鐸銀禧紀念儀式。歡迎各界人士踴躍參加。



雪山山景 (林建同作) (天三行舉權八)



林建同之山 (林建同作) (師生畫展本月十六日起)

聲凱·約紐

今天五場

週第越越

場機際國

七七九一

九七五兩12 龍睛座即
九七五兩12 龍睛座即
九七五兩12 龍睛座即

新嘉坡公司
九七五兩12 龍睛座即

九七五兩12 龍睛座即

九七五兩12 龍睛座即

觀察自然努力創新的林建同 (一) 李國輝

這是一篇關於林建同先生的專訪。文章描述了他對自然景觀的熱愛，以及他如何將這些景觀融入到他的畫作中。林建同先生是一位多才多藝的藝術家，不僅在繪畫方面有卓越成就，還涉足文學和音樂領域。他認為，藝術創作的靈感往往來自於對自然的觀察和感悟。他鼓勵年輕藝術家要勇於創新，不斷探索新的藝術表現形式。

明珠社旅行新界 參加者達二百人

明珠社旅行團日前前往新界郊遊，參加者達二百人。旅行團在當地的名勝古蹟和自然景觀中遊覽，並聆聽了有關新界歷史的講座。明珠社表示，他們將繼續舉辦類似的活動，以促進會員之間的交流，並增進對本地文化的了解。

明天盛大獻映

華聲 大華 豪華

歐洲公司 榮譽發行

更勝奪標 比倫與無

奪標

“集續”

WINNERS II 'MY WAY II'

主演馬人班原「標奪」暨 遜華蒂史

！肺感情的骨父表！現題神的運體提
！腑人，親肉子達 實材，精動育倡
！紀賽最以有，空盛映地美在多運各
！錄座高來史創前況，放各歐采姿動項
！靈心衆觀撼震！鈞萬霆雷力劇

新嘉坡 樂聲 金都 京門 麗聲

天明

片巨品出製製公片影美華
部出最精片金七〇
一突影最剛劇〇

動作最 武器最 刺激最 新穎最 香艷最

羅亞 摩羅 亞羅 羅亞 摩羅 亞羅

羅亞 摩羅 亞羅 羅亞 摩羅 亞羅

集港台影視精英 闢武俠片新里程！

無比陣容！驚人製作！

無線保險一片集原班人馬配音！

張玲 宗華 羅烈 秦夢 古龍

映獻天明

情無劍星孤月冷

天氣晴，四分，每

1

够威

性：雄 齡：3歲 底：布 班次：2 評分：95

CYPRESS POINT

性：雄 齡：3歲 廠：沈 班次：2 評分：84

場次	班次	路程	出馬	負磅	騎師	時間	沿途走位	名次	距離	賠
30	2	1400	7	128	夏夏	1.35.6	4 1 1 1 4	4	2.5萬位	
47	2	1235	8	128	夏夏	1.15.8	2 3 4	4	3萬位	
99	2	975	14	128	夏夏	58.3	1 1 2	2	1萬萬位	
143	2	975	12	133	夏夏	58.6	8 8 11	11	6.5萬位	2
164	2	1235	10	129	夏夏	1.15.7	2 2 6	6	3.5萬位	
191	2	1235	11	129	夏夏	1.13.5	2 4 7	7	多萬位	
256	2	1650	7	123	夏夏	1.41.6	7 7 5 2	2	1萬萬位	
278	2	1800	9	127	潘潘	1.51.5	7 8 8 8	8	9萬位	
387	2	975	11	122	夏夏	58.0	6 5 2	2	4萬位	

練馬師谷不谷馬
馬會當局應正視

的吉老

話

是「老不羞」，原文叫做「一位老子的自白」，是韓愈一篇寓言，內文如下：

韓師的職業與名譽，站在獨立地位而言，實是「老不羞」，但韓師在賤賤，有兩個分別呢？韓師便問問一個賤賤，相信所得的答案，無非一個：「韓老」。

但自從職業化以來，賤賤的賤賤有了大大的分別。則是事實。從前馬會開賭自守，國子監是進士進，則是事實。從前馬會開賭自守，國子監是進士進

新嘉坡晚間九時
麗都華都
麗都華都
民國樂石
寶華
英塘
觀星
恒星
福星
南星
龍華
光華
天加
入明

今天盛大獻映

全面爆發
大力反黑
真實幕內
爆到盡
！

嘉林唐盧米陳張傅劉韓蕭顏蔣
建大國
明青衛奇玲麗丹才龍
杰力
聯合主演
精心導演
監製

！影電性炸爆力強



A grainy, black and white photograph showing a group of people, possibly a family, in a crowded setting. The image is framed by a thick black border. The photograph is oriented horizontally but appears to be a vertical shot rotated 90 degrees clockwise. It depicts several individuals, including what looks like a child in the foreground and several adults behind them, all looking towards the camera. The image quality is poor, with high contrast and significant noise.

盛大獻映
今起訂座
兒童不宜

天明

栗原小卷 主演

望鄉

和盤托出真摯感人

日本少女，被浪人誘騙到南洋，出賣色情。

她們已虛度青春，並將終老異鄉，當年華老去，更黯然神傷，她懷念故國——向日本遙望，而她們只能望鄉。將永遠不能回鄉。

東寶榮譽發行：
罕見的感人巨片

被侮辱與
被損害者
的血淚史

慾海紅蓮日夜接客！企望贖身早日還鄉！

本片根據山崎朋子原著改編，榮獲三年文藝獎！

本片導演熊井啓再度榮列日本導演三甲榜！

女主角：田中絹代榮獲最佳演員獎！

美國影藝學院提名七年度外國片金像獎

特麗七彩開幕



栗原小卷・田中絹代
高橋洋子・田中健

是誰在望鄉？

日機殘完畢。
無綫翡翠
十時、十一時、十二時
集、卅分、一
片集。
十一時
俠片集。
風雲我。

「彩 偶奇遇記」片集。	面飛 獨獨王 五時廿五分，「木 至知」。	怪傑 片：「 四時，粵語長片。 劇場：片斷。	台 片：「 二時五十分，第二 劇場：片斷。	雄」，五十五分，午間 新聞。 一時十分，粵語長 片：「神秘兇殺案」 二時五十分，第二 劇場：片斷。	片集：卅 氣報導。 七時 度」：五 場」：大 八時
----------------	-------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	--	--

「新開及天 新聞」	「觀點與角 」	「藝泰劇 」	「聯片場 」	「百尋問我 」	「重慶「寄 」
十時十分，最後新 聞報導，四十五分， 神風」片集。	十時四十五分， 「無敵鐵鷹」片集。	十時四十五分， 「時空四十五」片集。	十時四十五分， 「時空四十五」片集。	十時三十五分，粵語 「時空四十五」片集。	十時三十五分，粵語 「時空四十五」片集。
三時四十五分， 日播新聞。	四時，「芝蘭荷 」片集。	四時，「芝蘭荷 」片集。	四時，「芝蘭荷 」片集。	四時，「芝蘭荷 」片集。	四時，「芝蘭荷 」片集。
三時四十五分， 日播新聞。	四時，「芝蘭荷 」片集。	四時，「芝蘭荷 」片集。	四時，「芝蘭荷 」片集。	四時，「芝蘭荷 」片集。	四時，「芝蘭荷 」片集。

「大鬧天宮」五十五分 「FARZAN」五十五分 「ORD OF JUN」五十五分 「CROWN COURT」五十五分 「片集」四十分，新聞 及天氣報導，四十五分 「黑手黨」一片集， 「十二點」十五分，金 星多風一片集。	女 八時四十分，新聞 及天氣報導 九時十分，「觀點 與角度」，廿分，「昆 西醫生」片集， 十一時廿分，最後 新聞報導，名片劇場： 「迦達雅」 六時， 五分，卡爾 伯，四十四， 開及天氣報導， 角度，五十五分 食大魚。	佳藝 日播晚片
---	--	------------

電視	節目預報， 片，十五分 廿五分，新 告，觀點與 五分，仰魚	十時，商業會 管理，卅分，初級 十一時，職業 卅分，仙鶴牌針 十二時，什分	九時廿二分，英陣 應院，卅分，英陣 新開精華，卅分， 一風務。
----	---	---	--



可是，存心去探探
女的遊客也都不滿意
失望，在偏僻的村落小
溪中，仍有小數村中
婦女，她們穿著傳統
的紗籠，頭戴花冠，
中部的山溪中，不少
土女赤腳在山溪中
可憐巴巴地撿水
多都已經開化了，特
是旅遊區，則用一
幅大花紗籠圍在身

僻靜溪流女裸浴 節目 祭祀 慶典 歌舞 通宵 達旦



峇里島美麗風光如畫 少女情柔似水 充滿謎色彩

「你可曾看過一個峇里島，就在印度尼西亞，那裏風光明媚如畫，能令愛上這座島的人，一輩子都忘不掉。」
一位五十多歲的時代曲，已滿臉皺紋，而她的丈夫卻是一個英俊的峇里島人，他們住在峇里島的一個小島上，那裏有美麗的海灘，有茂密的叢林，有傳統的建築，有熱情的人民，這是一個充滿了魅力的地方，也是許多遊客心嚮往之的地方。
峇里島是一個位於印度尼西亞群島中的島嶼，它擁有著美麗的海灘、茂密的叢林、傳統的建築和熱情的人民。這裡是一個充滿了魅力的地方，也是許多遊客心嚮往之的地方。
在峇里島，你可以看到許多美麗的風景，如金邊海灘、烏布、三寶壟等。這裡的氣候溫暖，陽光充足，是度假的好去處。
除了美麗的自然風景外，峇里島還擁有著豐富的文化和傳統。這裡的人民非常熱情好客，他們會為你提供最好的服務。如果你來到這裡，一定會感受到一種前所未有的體驗。



旅遊

TRAVEL PAGE
逢星期三出版

東南歐豪華遊覽團 (第五團)

暢遊中東天方夜譚色彩伊朗及土耳其
風光如畫景色怡人東歐南斯拉夫及匈牙利
地金海里維雅拉海岸春色無邊渡假勝地
歐洲不夜城馬德里大門牛及皇宮博物館
全程二十二天 七月二十五日出發
全程採用豪華噴射客機及住宿當地豪華酒店

南美洲豪華遊覽團 (第七團)

(獨家創辦) 十一月八日出發
巴西里約熱內盧 伊加索大瀑布
委內瑞拉加勒比海 哥倫比亞黃金博物館
阿根廷花都夜色 巴西利亞明日之都
墨西哥太陽神金字塔 阿卡波哥懸崖跳水
由于南美洲簽證費時七月廿日截止報名額滿即止。

萬里旅遊公司

香港域多利皇后街5-8號
鴻基大廈1502室
電話：5-243325 5-244595

職業女性增多

但部份古老傳統的習俗，婦女們不肯輕易改變，例如：結婚時，新娘要穿紅色的衣服，而且要戴著紅色的頭紗，這是一種傳統的習俗，也是因為紅色的衣服和頭紗，可以讓新娘看起來更加美麗和莊嚴。
在峇里島，職業女性的數量正在不斷增加。這主要得益於當地經濟的發展和社會的進步。現在，越來越多的女性開始走出家門，進入社會工作，她們不僅為家庭貢獻力量，也為社會的發展做出了貢獻。
然而，儘管職業女性的數量在增加，但傳統的習俗仍然對她們產生著深遠的影響。例如，在結婚時，她們仍然需要遵守傳統的習俗，穿著紅色的衣服和頭紗。這說明，傳統文化在峇里島仍然有著強大的生命力。

居民逐漸文明開放 婦女漸趨時髦

峇里島的傳統文化，在過去幾十年裡，經歷了巨大的變化。從前，這裡的人民生活非常簡單，他們穿著傳統的衣服，過著簡單的生活。但現在，隨著經濟的發展和社會的進步，這裡的人民開始追求更加文明和開放的生活方式。
在婦女方面，這種變化尤為明顯。以前，她們穿著紗籠，頭戴花冠，過著簡單的生活。但現在，她們開始穿著時髦的衣服，化著精緻的妝容，過著更加多彩的生活。這反映了峇里島社會的進步和開放。
同時，居民的生活水平也在不斷提高。他們開始購買汽車、電冰箱、電視等現代化產品，這也反映了他們生活質量的提高。總的來說，峇里島正在經歷著一個快速發展的時期，這裡的人民正在不斷追求更加美好的生活。



。女少島里峇的美儷為圖

往日本 國泰每週有四十一班機



華籍空中小姐何美蓮

國泰每週有四十一班機飛往日本三大城市：
東京、大阪及福岡。往東京：每日上午8:30
及下午4:00有超級三星服務，另外每日
下午5:00有波音707直航。
往大阪：每日上午10:15及下午2:40。
往福岡：逢星期一至六上午9:30。
班期頻密，任您選擇。乘搭國泰往日本，
何美蓮和來自亞洲各地的空中小姐沿途
侍候左右，端奉餐食美酒，使您日本之行，
成為賞心樂事。
國泰善解您意，深得您心

國泰航空公司

太古集團

雪梨、柏斯、墨爾本、星加坡、耶加達、吉隆坡、曼谷、檳城、亞庇、巴林、汶萊、馬尼拉、香港、台北、福岡、大阪、東京、漢城

對我國僑胞非常友善，在峇里島，你可以看到許多美麗的風景，如金邊海灘、烏布、三寶壟等。這裡的氣候溫暖，陽光充足，是度假的好去處。
除了美麗的自然風景外，峇里島還擁有著豐富的文化和傳統。這裡的人民非常熱情好客，他們會為你提供最好的服務。如果你來到這裡，一定會感受到一種前所未有的體驗。

華僑日報讀者 台灣芝麻城

歡樂環島遊 \$1690
七海旅行團·暑期新貢獻

本團特點：
■特為暑期渡假人士而設，精選八天環島行程，兼遊台灣最新渡假勝地——石門芝麻城。
■乘搭日亞航空豪華噴射客機，早機出發，夜機返港，時間充份，遊足八天。
■住宿一流酒店，三餐精美膳食，兼多晚夜總會，粵語導人領隊，享受貴賓式的招待。
■遍遊台灣精華所在，行程包括：台北、石門水庫、芝麻城、花蓮、天祥、梨山、台中、彰化、台南、高雄、大其湖、阿里山、嘉義、日月潭。

條條大路通石門

台灣芝麻城，位於桃園石門，由台北市出發，經高速公路或縱貫公路，約需時50分鐘車程可達，沿途青山綠水，風光明媚，一片大自然景色，令您彷彿置身世外桃園。

歡樂的芝麻城

素有台灣第一家觀光休閒度假之稱的「芝麻城大酒店」，座落石門水庫對面，池畔青山翠林，後擁碧波萬頃，風光明媚，景色怡人。酒店內並附設有：游泳池、網球場、溜冰場、日光浴場、空中花園和兒童樂園等，旅遊人士可隨意、隨意享用，到處洋溢著一片歡樂氣氛。

綠色的邀請

台灣芝麻城，具備了一切旅遊度假的最佳條件，它擁有著最優美的休閒環境，藝術家的靈感，情人的浪漫，綠意——將以陽光、空氣、青山綠水與您擁抱，向您伸出友誼的雙手。歡迎閣下光臨歡樂的芝麻城。

請參加下列渡假團：

(歡迎自持入台證參加)
■4天台北週末渡假團 HK\$999 (逢星期六出發)
■7天台灣環島豪華渡假團 HK\$1600 (逢星期一出發)
■8天台灣芝麻城歡樂環島遊 HK\$1690 7月24、31、8月7日
■9天台灣環島豪華渡假團 HK\$1750 (逢星期六出發)

七海旅行有限公司

德輔道中匯豐大廈1702室 5-447137

[illegible]

旅遊介紹
 專欄廣告
 七寸位 (限排兩格高)
 每天收費卅六元
 不折扣上期收費
 (每日下午五時截稿)

方便讀者 選擇旅遊


星晨 5-249622
 5-256973
 香港中環都爹利街8-10號興發行505-7

曼谷	巴堤雅古城六天超級團 逢星期日依時出發 \$1550
日韓	福岡板門店華克山莊五天團 逢星期五依時出發 \$1790
台灣	阿里山芝麻城九天超級團 逢星期六依時出發 \$1750
美加	超級超值豪華團 7月9, 12, 23, 27 8月6, 20日 10天 \$5490 14天 \$6590

中國旅遊 四千平機面

各國簽證		四季十條票	
設商業大廈906室		5-239147 5-254272 5-254276	
1150 美國	1150 台灣團	950 曼谷團	1490
1400 歐洲	非盟團	990 美加團	4990
450 曼谷	星馬團	2090 歐洲團	6625
1850 耶加達	1150	代辦美加入手手續	

濟 機票 600 韓 日 台
 急證 120 由 1350 貨 韓 工
 票 簽 證 泰 證 250 務 四 一 州 務
 世界 各地 機 票 簽 證 泰 證 250
 四 海 旅 遊 實 易 公 司
 總 經 理 525 寶 華 大 厦 20 字 近 高 打 老 道 口 ★ 假 日 附 常 ★
 K-308817 K-306710 K-306613
 專 機 票 卡 卡
 3-88458
 3-88665

紐約2250	巴黎1750	巴西3150	曼谷960
倫敦1450	中東1800	非洲2980	東京1020
雪梨2360	印度 950	星馬1593	台北600

5號麗斯大廈 1 2 0 7 室 各國簽證 英德旅遊公司

專售英美加特平包機
747 珍寶巨機 可自由停留台北、日本、夏威夷
獨家主理 **夏威夷過境渡假三日2500**
哥頓旅遊有限公司
總公司：香港中環皇后大道中1215-6號
電話：5-44627 / 5-446955

包機 學生。移民 特廉機票

370	西貢	\$ 1700	滿地可	\$ 2400	倫敦	\$ 1770
530	曼谷	\$ 2190	澳門	\$ 1980	巴黎	\$ 1620
1600	多倫多	\$ 2330	波多黎各	\$ 2250	巴拿馬	\$ 2130
1670	紐約	\$ 2150	溫尼辟	\$ 2180	巴拿馬	\$ 1090

皇后大道中31號陳海通大藥房1103室。電話：②-249142-5

順昌裝修

承接工程

地址：廣州大道南

電話：(020) 83382222

酸枝

修理 收買 古舊酸枝


特藝速印

大中小件中西文字

地址：廣州大道南

電話：(020) 83382222

新
工化
化務
務工
務工



255192
203280

通渠改廁
換冷熱水喉 抽水機 抽水機 抽水機
紅面修廁 抽水機 抽水機 抽水機
請電 K 六四六 一八八 治

打臘
清潔 水晶 抹窗 超 群
5-471633

晒圖
放大 晒圖 晒圖 晒圖
三五五五

九龍新工務處 6363030

通渠改廁 換冷熱水喉 抽水機 抽水機 抽水機
紅面修廁 抽水機 抽水機 抽水機
請電 K 六四六 一八八 治

打臘
清潔 水晶 抹窗 超 群
5-471633

晒圖
放大 晒圖 晒圖 晒圖
三五五五

追債

代辦私人事業
政府追討欠款
忠信服務
快調糾紛

887-8089

[illegible]

龍蝦紅花面黃裙襖特
 第 48 62990
 室內裝飾 免費設計
 大接：住宅寫字樓
 商店餐廳大小工程
 歡迎分期付款
 三迎美吹
 飾。有樂
 興與現貨
 市。膠
 五來塞
 四辦
 〇定內
 〇定內

⑧ 7440438 ⑧ 753085
 通利琴行
 代理：西德 STEINWAY、PETROF、MADDISON、OTTOSEN
 及 JAMAHA、DIETMANN、EDELSTEIN、ETC。
 每架由 1,200 元起，特價 3,450 元，歡迎參觀、採用。

6號及高倫道U12號	5-261774	謝國雄 計源達街2號	TEL: 3-843787
6號及高倫道6號	5-637704	陳志強 389號平安大道	TEL: 3-875087
加拿大北道51號	3-660927	馮子儀 萬倫里8-9號	TEL: 3-875087

[illegible]

分類刊
張二頁

電話○號
字活通

專組人材·電話服務·

H-221583

瑞生隆五金行

清理深井
5-279625-6
5-280235

清理深井
修安水泵

牛打欄大
市環東順大
三巴旺路
H 452819

平價

如進行搬船必用華豐威文中文請按此
無誤如有意請向在公同商議
瑞利隆威文辦事處

阿里山九天 \$1750
 七天貴賓遊 \$1550
 台北四天組 \$1050
 日本七天超值團 \$2650
 曼谷芭堤雅五天 \$1450
 ● 行程妥當 ● 簽證即時發給 ● 從速
 ● 食宿一流 ● 代辦各地機票簽證
 九龍大馬路咀海防道34號
 寶豐大廈六樓D座(電梯5樓)

抽樣公佈日期八月五日

購權：近四日西報刊載

崗飲吸

購到 B 成書 C

11758

梁森	家	1722	池秀茂	朱百元	曾趙有	土瓜灣	柴百元	全遊
----	---	------	-----	-----	-----	-----	-----	----

曾	曾	曾	曾
平	大	竊	何
南	仙	逝	文
陳	元	麥	田
			元

會	會	七樓
吳興濃	陳順	G座
西元	遊	角

會
千渠百
元

會
登千渠百
景文朱

611室

會
渠
千
大
堡
座

第八張
第三頁

!

設代收處

大字四個
小字卅四個
每天三元

①總社香港荷李活道一〇六至一一六號
②中國區分局何文街香港華人銀行地下
③九龍旺角辦事處上海街四九七號地下
④九龍代理佐敦道碼頭售票處側集泰棧

西貢	粵路生街十四號A西票街紡紗綢會	電話：5-871663
海安街	仔 軒尼詩道232號B二樓飛龍紗紡公司	電話：5-717706
北角	亞細亞街17號豐源洋行	電話：5-615813
何文	亞細亞街121號M地下恒達綢布呢帽片公司	電話：3-057165
美芝律	百老匯街15D三樓 藝紡紡紗綢會	電話：3-718632
西貢	荳蔻街街13號 益隆成公司	電話：12-14021
時	問：每日上午十時至下午六時開設內服務	既可省時又免車行

工場會所一查甸山實用四千一芝蘭

出售
香港
宿舍食堂
別墅
吉集

鄉村屋地出售
 山塘村一千三百餘畝
 每畝50元隨時過戶不限
 期建築本報333箱
 衣櫃子鐵櫃子鐵工機會
 所食當工人宿舍伙食多
 種用漆有煤油爐H三三
 三二一萬鈞豐業公司
 五百呎三房連車房
 二千六百呎連車房
 五百呎三房連車房
 四百四十呎吉舖
 261155
 合源藥行 電話
 一五一五
 所襲出

此乃五十年之面積
除廣告外一處有講
下午五至六時
七、四、六
交古

地

歡迎合作
迎查詢
公司
0.3 室
1

樓

實園
用多層
住宅平
公團售
2 3

香港石塘咀
二期三樓約四百
四呎面海或約
向南月尾可入伙

業村

巴丙頓道
兩層三房約千三百平方呎
承假設舖面共43呎
舖
新建築工程發展
大區 15
4 ⑥43370
威
立·間隔
萬起·高
維多利亞
6 4 0 2
賽西胡不
四打打
二〇九
五折
頭出
售

[illegible]

診所日三三四五三治
灣仔吉樓登龍
兩座二樓實業自餘尺樓
交不交
收買代客利
德和
中區話
銅
羅灣
高士威
連平境
位環漢
代理 @ 95820

赤柱別墅兩房
電話H七六〇四五一洽
灣仔吉樓
平台急售十五萬餘
三樓六房
業務
易服
置富
南豐
3.2.1
瑤

旺舖平售
西摩新街
富山閣高層 7882三房

太古城

浩棧

代理買
房按樓
中環精志
443955洽

4. 太古

大小單位出售
歡迎業主委託

城道交界近巴士站近千
尺交吉單邊向南有爐
電⑤四九五七二四廢洽

各克首婁

出售香港

南灣2號興工·78225

渣甸山別墅 4000呎

面向
紙
南
伙

H 225
H 226

[illegible]

吉豐大廈 實價
背高層每座五百尺二房
一廳位13萬5下午三至
大時工一二800歐太治

賽西湖 1260呎
賽西湖 800呎
股成道

出售九龍

山樂
西區閣十一 999年期建築
面積455呎 萬元正可分售

中西區商業商
百餘呎十二
方西環海益大
古石環海益大

上環唐樓有棧
 五樓四百餘呎光猛
 修齊居住合售十二萬
 電話 28718
 何文田永安台 1997呎
 恒興大廈 1600呎
 怡安園 1488呎
 尤利錦綉花園 三層洋房
 電話 2110084

銅鑼灣
琉璃街三層二座一梯兩
伙司理南吉三區餘
225363
225560
243659
達
字
龍
61
150
寫字樓
中區章記大廈
夾合各行業
批H·四七四

學校出售
幼雅園課室二個學生五百餘名日午膳二小時
租樓
康威園
吉舖出售
號新裝修單邊二樓口有電燈二三

天后廟道金龍
 千禧道洋樓三兩兩鄰
 豪華車位租五千餘售六
 迎委
 香港利
 北角洋樓
 總站實用五百
 六〇一〇三

二相南照20萬6千
 尺向南照20萬6千
 原價銀六萬三千餘元
 十餘萬交吉
 清還⑤261155
 歡
 香
 向南柑木地核
 交吉還⑥六三

也產音

5-25501
3-31441

第四頁
鋼琴師女
電致法(聲道區)
免道工2615(到)

來午課國德
官威程文

鋼琴名師

教學負責
堅強保證
堅強保證
堅強保證

步快港九均到
門上日語

進別文第
 造別文第
 班及女
 練及女
 (松承冰
 班) (女
 日南
 地市
 院學
 行一
 港海
 城及
 大現
 增發
 員

翠婷學校

素描 成人兩
創作畫
風景人物九龍五

區襄甫

地址：文咸東街50號
 H708640K 307876
 韋氏權威英文中心
 電話：5-77948
 樓下：道順美大廈25號

設星期日下午補班
香港仔大馬路70號三樓
實用英文補習 H531911

恒昌二期恒景閣首座兩
誤歡迎業主委託買賣租
賃樓宇238121242292

1